

THE PAST OF A DELUSION
by Warren Sturgis McCulloch

Englisch

Editorial

By Joachim Paul, editor of www.vordenker.de

To make Warren McCulloch's essay "THE PAST OF A DELUSION" from the year 1953 now available in a German translation is in need to be explained.

Undoubtedly Warren Sturgis McCulloch is one of the leading scientists of the 20th century. His influence ranges from the early days of the Macy-Conferences over MIT and Biological Computer Lab in Urbana, Illinois to the foundation of the renowned "Santa Fe Institute for Sciences of Complexity", where one of the more prominent collaborators was the physician, biochemist and biophysicist Stuart Kauffman, a temporary disciple of McCulloch. Before McCulloch returned to the academic world and together with the mathematician Walter Pitts introduced in his most widely known work the theoretical concept of the McCulloch-Pitts-neuron and verified, that Turing-computable problems are in general computable with a network composed of a finite number of McCulloch-Pitts-neurons, from 1927 to 1934 he worked at Bellevue-Hospital in New York. We mention this, because the essay available here is coined by a self-concept of a scientist and a physician.

The essay was written for the Chicago Literary Club and is part of the monograph "Embodiments of Mind", an overall view of McCulloch's works. The German edition of the monograph "Verkörperungen des Geistes" contains only 13 of the 21 articles of the English original edition, amongst others, also this essay is missing.

It can be read as a document of the history of science, at least as a source text, which gives information about the debates concerning the reception of psychoanalysis within USA.

In his article McCulloch frequently

Deutsch

Editorial

von Joachim Paul, Hrsg.: www.vordenker.de

Den aus dem Jahr 1953 stammenden Aufsatz "THE PAST OF A DELUSION" von Warren McCulloch als Arbeitstext auch in deutscher Sprache zugänglich zu machen, bedarf einer erläuternden Anmerkung.

Warren Sturgis McCulloch ist unbestritten einer der wichtigsten Wissenschaftler des 20. Jahrhunderts. Sein Einfluß reicht von den frühen Tagen der Macy-Konferenzen über das MIT und das Biological Computer Lab in Urbana, Illinois, bis hin zur Gründung des renommierten "Santa Fe Institute for Sciences of Complexity", zu dessen bekannteren Mitarbeitern der Mediziner, Biochemiker und Biophysiker Stuart Kauffman gehörte, zeitweilig ein Schüler McCullochs. 1927 bis 1934, bevor McCulloch, einer der Väter von Kybernetik und Neuroinformatik, in die akademische Welt zurückkehrte und in seiner wohl bekanntesten Arbeit zusammen mit dem Mathematiker Walter Pitts das theoretische Konzept des McCulloch-Pitts-Neurons einführte und nachwies, dass turing-berechenbare Probleme sich allgemein mit einem endlichen Netz von McCulloch-Pitts-Neuronen berechnen lassen, arbeitete er als Arzt im Bellevue-Hospital in New York. Wir erwähnen das, weil der hier bereitgestellte Aufsatz über weite Strecken von einem Selbstverständnis als Wissenschaftler und Arzt getragen ist.

Der Aufsatz wurde erstellt für den Chicagoer Literaturverein und ist Bestandteil der Monographie "Embodiments of Mind", einer Gesamtschau der McCulloch'schen Arbeiten. Die deutsche Ausgabe der Monographie "Verkörperungen des Geistes" enthält nur 13 der insgesamt 21 Arbeiten der englischen Originalausgabe, u.a. fehlt auch dieser Aufsatz.

Er ist als Dokument der Wissenschaftsgeschichte, wenigstens jedoch als Quellentext zu lesen, der Aufschluß um die Auseinandersetzungen im Zuge der Rezeption der Psychoanalyse in den USA gibt.

McCulloch wendet sich - eher in Form einer

addresses the audience directly, rather in the form of a speech, arguably composed of the members of the Chicago Literacy Club. Therefore the commonly as German 'man' translated 'you' is translated with 'Sie' as direct address in places where it makes sense. As a psychiatrist McCulloch criticizes psychoanalysis in clear acrimony and particularly one of her fathers, Sigmund Freud. In doing so he brings a structural element of cybernetics which crystallized more and more after 1953 rhetorical in aiming position against psycho-analysis, self-reference. She – psycho-analysis - is the actual pain, whose therapy she is. Today it is beyond controversy that psychoanalysis has to confess its self-reference, on the contrary self-reference is a basic element of the foundation of psycho-analysis. Under the magnifying glass of the so-called hard sciences McCulloch diagnoses an undissolvable entanglement of data and method for psychoanalysis which is unallowable following his sternly scientific understanding.

The original title of the article, "The Past of a Delusion", is a wordplay and alludes to a religion-critical article of Freud "The Future of an Illusion", in German "Die Zukunft einer Illusion".

A German translation of the title is a problem insofar, as the wordplay is not translatable. In German 'Delusion' delivers several possible translations from 'Irrtum' (error, mistake) and 'Täuschung' (beguilement, camouflage, deception) to 'Wahnvorstellung' (delusion, hallucination). Because of the fact that the tone color of the text is already edged the moderated variant 'Täuschung' was chosen as the German correspondent.

Furthermore McCullochs anger expresses in the fact, that he throws their religion-critical arguments back to Freud and the psychoanalytical movement to reproach the movement itself with their religious trait. Insofar 'Täuschung' (beguilement) in the German title has to be understood as both, beguilement of others and self-beguilement.

Rede – häufig direkt an das Publikum, wohl bestehend aus den Mitgliedern des Chicagoer Literaturvereins. Daher wurde das allgemein als 'man' übersetzte 'you' im Text immer dort, wo auch eine Übersetzung als direkte Anrede sinnhaft scheint, mit 'Sie' übersetzt. Als Psychiater kritisiert McCulloch in deutlicher Schärfe die Psychoanalyse und insbesondere einen ihrer Väter, Sigmund Freud. Dabei bringt er rhetorisch ein sich in späteren Jahren nach 1953 immer mehr herauschälendes Strukturelement der Kybernetik, die Selbstreferenz, gegen die Psychoanalyse in Anschlag. Sie sei das eigentliche Leiden, dessen Therapie sie darstelle. Psychoanalyse, das ist heute unbestritten, kommt um das Eingeständnis ihrer Selbstreferenz nicht herum, im Gegenteil, der Selbstbezug ist wesentliches strukturelles Element der 'Be-Gründung' von Psychoanalyse. Unter der Lupe der sog. harten Naturwissenschaften betrachtet diagnostiziert McCulloch der Psychoanalyse eine unauflösliche Verschränkung von Daten und Methode, die nach seinem strengen wissenschaftlichen Verständnis unzulässig ist.

Der Originaltitel des Aufsatzes "The Past of a Delusion" ist ein Wortspiel und bezieht sich auf einen religionskritischen Aufsatz Freuds "Die Zukunft einer Illusion", engl. "The Future of an Illusion".

Eine deutsche Übersetzung des Titels stellt insofern ein Problem dar, da das Wortspiel nicht übertragbar ist. 'Delusion' liefert von 'Irrtum' und 'Täuschung' bis hin zu 'Wahn', 'Wahnvorstellung' mehrere mögliche Übersetzungen. Da schon der Text in einem scharfen Ton gehalten ist, wurde für 'Delusion' die abgemilderte Variante 'Täuschung' als deutsche Entsprechung gewählt.

Die Wut McCullochs drückt sich desweiteren in der Tatsache aus, dass er Freud und der psychoanalytischen Bewegung ihre religionskritischen Argumente als Spiegel vorhält, um der Bewegung selbst ihre religiösen Züge vorzuhalten. Insofern ist die Täuschung im deutschen Titel immer als beides zu verstehen, als Täuschung anderer und als Selbsttäuschung.

With this position McCulloch is and was not alone. The psychologist Julian Jaynes who became familiar to a greater audience with his history of development of consciousness writes in even those his magnum opus in the last chapter entitled "The Auguries of Science": *"In the medical sciences, the most prominent scientism, I think, has been psychoanalysis. Its central superstition is repressed childhood sexuality. The handful of early cases of hysteria which could be so interpreted become the metaphors by which to understand all personality and art, all civilizations and its discontents. And it too, like Marxism, demands total commitment, initiation procedures, a worshipful relation to its canonical texts and gives in return that same assistance in decision and direction which a few centuries ago was the province of religion."*¹

Translation remark: The translation comes as a text to work with. It is not done by an anglist and therefore could be improved. Please feel free to make purposes for optimization, send mail to webmaster@vordenker.de

THE PAST OF A DELUSION³

By Warren S. McCulloch

WE ARE not now the men we were a quarter of a century ago. Our brains are failing. Cells of all other tissues multiply - our nerve cells, not again! Their complement was filled in childhood. The little accidents of daily life thin out their ranks, and when one dies no other does its job; for no two have the same connections. Our skills, our wits, our memory desert us. This is not always "that un hoped serene that men call age." It is incompetence, dependence and all too often an unwarranted suspicion of those nearest and dearest.

McCulloch ist und war mit dieser Haltung nie allein. Der Psychologe Julian Jaynes, einem größeren Publikum bekannt geworden durch seine Entwicklungsgeschichte des Bewusstseins, schreibt in eben jenem seinem Magnum Opus im letzten Kapitel, das mit "Die Augurien der Wissenschaft" betitelt ist: *"Der hervorragendste Szientismus im medizinischen Bereich ist nach meiner Einschätzung die Psychoanalyse. Ihr zentraler Aberglaube liegt in der Idee von der unterdrückten kindlichen Sexualität. Eine Handvoll Fälle von Hysterie aus der Pionierzeit der Bewegung, die sich in diesem Sinne interpretieren ließen, avancierten zu Metaphoratoren, kraft deren nun das Wesen aller Persönlichkeit und Kunst, aller Kultur und allen Unbehagens in der Kultur verständlich gemacht wurde. Und wie der Marxismus fordert die Psychoanalyse von ihren Anhängern uneingeschränkte Gefolgschaft, ein andächtiges Verhältnis zu ihren kanonischen Texten und das Absolvieren einer Initiationsprozedur; als Gegengabe spendet sie die gleichen Entscheidungshilfen und Handreichungen in Fragen der Lebensführung, die vor wenigen Jahrhunderten noch die Domäne der Religion waren."*²

Anmerkung zur Übersetzung: Die Übersetzung versteht sich als Arbeitstext. Sie wurde nicht von einem Anglisten erstellt und kann daher noch verbessert werden. Daher fühlen Sie sich bitte frei, Vorschläge zur Verbesserung der Übersetzung zu unterbreiten, eine Mail an webmaster@vordenker.de genügt.

DIE VERGANGENHEIT EINER TÄUSCHUNG

Von Warren S. McCulloch

Wir sind heute nicht mehr die Menschen, die wir vor einem Vierteljahrhundert waren. Unsere Gehirne gehen fehl. Zellen aller anderen Gewebe vermehren sich - unsere Nervenzellen, nicht wieder! Sie wurden in der Kindheit vervollständigt. Die kleinen Unfälle des täglichen Lebens dünne ihre Reihen aus; und wenn eine stirbt, übernimmt keine andere ihre Aufgaben; da keine zwei die gleichen Verbindungen haben. Unsere Fähigkeiten, unsere Sinne, unser Gedächtnis lassen uns im Stich. Das ist nicht immer "diese unverhoffte Gelassenheit, die die Menschen Alter nennen." Es ist Unfähigkeit, Abhängigkeit und allzu oft

¹ Julian Jaynes, he Origin of Consciousness Through the Breakdown of the Bicameral Mind, Houghton Mifflin, Boston 1976

² Julian Jaynes, Der Ursprung des Bewusstseins durch den Zusammenbruch der bikameralen Psyche, 4Hamburg 1988, S. 541

³ Der Originaltitel des Essays "The Past of a Delusion" ist ein Wortspiel und bezieht sich auf einen 6religionskritischen Aufsatz Freuds "Die Zukunft einer Illusion", engl. "The Future of an Illusion"

This lands us in the hands of a psychiatrist who can but keep alive for some few years the ugly body of our soul's decay. Senility can have no cure, and science has not brewed an elixir of eternal youth.

Half the patients in all hospitals in the United States are there for trouble in their brains. In Illinois a third of all State hospital inhabitants have senile psychoses. Pray for their speedy death or legislate for euthanasia, but waste no tears on them. They had their chance. Hereditary idiots, essential epileptics, schizophrenics begin at birth or in early life to suffer failing function of (276) brains which, under the microscope, may look normal. In these, as in other hereditary diseases, we meet chemical disorders. Physical agents and drugs have so far failed to help these feeble-minded, but have forestalled the bulk of fits and remitted temporarily two-thirds of schizophrenics. If science can go on as it has gone we have a right to hope that we may make life worthy of its name for the majority of mental patients; for these diseases look today as cretinism did in nineteen ten, and diabetes in the twenties. Give us time!

In those same twenties, one-fifth of the insane had syphilis of the forebrain and went vaingloriously to paralytic death. Today it's hard to find a bedridden Caesar or a Napoleon who wets and soils. With syphilis went gonorrhoea. Now ends the curse on lusty wenchings we cloaked in prick-eared prudery from the glorious days of good Queen Bess, through the long reign of Victoria, to the days of our begetting. For the jovial nights our children may enjoy we are even more indebted to mercurials, malaria and antibiotics, in Paracelsus' tradition, than to the invention of the kindly Doctor Condom. And must the same great price still be paid for the same great service? Not quite!

When the survey of mental hospitals of the red clay belt from Virginia southward showed that nearly half the patients had diarrhea, dermatitis, dementia and died for want of nicotinic acid - though it go hard with the born Republican to admit it - 'twas the Department of Agriculture under its then

ein unberechtigter Argwohn der Nächsten und Liebsten. Das bringt uns in die Hände eines Psychiaters, der für einige Jahre den häßlichen Leib unseres seelischen Verfalls am Leben erhalten kann. Für Senilität gibt es kein Heilmittel, und die Wissenschaft hat kein Elixier für ewige Jugend gebraut.

Die Hälfte der Patienten aller Krankenhäuser der USA sind dort aufgrund von Beschwerden in ihren Gehirnen. Ein Drittel aller Insassen der Krankenhäuser des Staates Illinois hat Alterspsychosen. Betet für ihren schnellen Tod oder legalisiert Sterbehilfe, aber verschwendet keine Tränen für sie. Sie hatten ihre Chance. Erblich Schwachsinnige, essentielle Epileptiker, Schizophrenen beginnen mit der Geburt unter Fehlfunktionen der Gehirne zu leiden, die unter dem Mikroskop normal aussehen mögen. In diesen wie in anderen Erbkrankheiten begegnen wir chemischen Fehlsteuerungen. Insofern halfen physikalische Mittel und Medikamente diesen Schwachsinnigen nicht, sie haben jedoch einen Großteil der Anfälle verhindert und zeitweise zwei Drittel der schizophrenen Schübe. Wenn die Wissenschaft dort so weitermachen kann, wie sie es bislang getan hat, haben wir das Recht, zu hoffen, dass wir das Leben für die Mehrheit der Geisteskranken lebenswert machen können; diese Krankheiten sehen heute aus wie der Kretinismus 1910 und Diabetes in den Zwanzigern. Gebt uns Zeit!

In denselben Zwanzigern hatte ein Fünftel der Geisteskranken Syphilis des Vorderhirns und ging prahlerisch in den Lähmungstod. Heutzutage ist es schwer, einen bettlägerigen Caesar oder Napoleon zu finden, der sich einnässt oder beschmutzt. Mit der Syphilis ging die Gonorrhoe. Nun endet der Fluch des munteren Herumhurens, den wir von den glorreichen Tagen Königin Elisabeths durch die lange Herrschaft Victorias hindurch bis zu den Tagen unserer Zeugung mit spitzohriger Prüderie verhüllten. In heiteren Nächten mögen es unsere Kinder genießen, dass wir ungleich mehr den Quecksilbern, Malaria und Antibiotika, in Paracelsus' Tradition, zu verdanken haben als der Erfindung des freundlichen Doktor Condom. Und muss nach wie vor derselbe große Preis für dieselbe große Dienstleistung bezahlt werden? Durchaus nicht!

Als die Erhebung der Irrenanstalten des Roter-Lehm-Gürtels von Virginia an südwärts ergab, das annähernd die Hälfte der Patienten unter Diarrhöe, Dermatitis, Demenz litt und starb vor Verlangen nach Nikotinsäure - obwohl es den geborenen Republikanern schwer fiel, dies zu akzeptieren - war es das Department für Landwirtschaft unter seinem damaligen

Secretary, Wallace, that changed the crops, and thus the diet, of the Piedmont, so that pellagra is no more. Our mental hygienists have not yet mustered the representation to try in Senatorial In- (277) vestigation, convict him of organicism and send him into exile. But give them time!

Psychiatry has been sold short. In movies, magazines and daily papers you find it everywhere, promising everything - able to perform - almost nothing! The time has come when we psychiatrists must deliver the goods. Are we the men to do that? Some years ago, nine out of ten of us came from the lowest third of medical students, sought security as civil servants in state hospitals with more patients than we could examine and there deteriorated faster than those committed to our care. Today, medicine has increased the take of union members by decreasing the ratio of graduates to their prospective patients. War and threat of war increased the scarcity. Refugee physicians, ignorant of the customs and language of their patients, have entered our state service; but there is hardly a public asylum with half its inadequate complement (278) of doctors. When the public wakes I fear it will make matters worse by socializing medicine. The remedy lies not in government, already overgrown, but in giving doctors tools with which to help their patients. Only slow science can do that.

But incompetence is not the worst reason for becoming a psychiatrist, nor are these civil servants the men who sold short psychiatry. The worst reason is the desire for filthy lucre. Psychoanalysts say that they discovered that gold is a symbol for feces, but they formed a sect in psychiatry where there should be none. This sect so controls the teaching hospitals of our city that no one may be a resident in psychiatry unless he is approved by them for membership in their sect. To become a member he must be psychoanalyzed, for which the analysand must pay the

Sekretär Wallace, das die Saaten änderte und damit die Ernährung, wie im Piemont, so dass die Pellagra⁴ verschwand. Unsere Mentalhygieniker haben es noch nicht fertig gebracht, es mit einer Untersuchung beim Senator zu versuchen, sie mögen ihn verurteilen aufgrund eines Organizismus und ihn ins Exil schicken. Aber gebt ihnen Zeit!

Die Psychiatrie ist ausverkauft worden. In Filmen, Magazinen und Tageszeitungen, man findet es überall, alles versprechend - in der Lage zu leisten - fast nichts! Die Zeit ist gekommen, in der wir Psychiater Ergebnisse vorlegen müssen. Sind wir diejenigen, die das tun müssen? Es ist einige Jahre her, da kamen neun von zehn von uns aus dem untersten Drittel der Medizinstudenten, Sicherheit suchend als Staatsbedienstete in staatlichen Krankenhäusern mit mehr Patienten als wir untersuchen konnten und die dort schneller verfielen als diejenigen, die unserer Fürsorge übergeben waren. Heutzutage hat die Medizin den Mitgliedsbeitrag der Gewerkschaftsmitglieder erhöht durch Verringerung des Verhältnisses zwischen Abgängern und ihren voraussichtlichen Patienten. Der Krieg und die Kriegsdrohung steigerten die Verknappung. Geflüchtete Ärzte, unwissend in Bezug auf die Gewohnheiten und die Sprache ihrer Patienten, kamen in unseren Staatsdienst; da ist kaum eine psychiatrische Anstalt, deren eine Hälfte der Ärzte nicht unzureichend ist. Wenn die Öffentlichkeit aufwacht, fürchte ich, wird sich die Lage durch das Knüpfen sozialer Kontakte in der Medizin noch verschlimmern. Das Gegenmittel liegt nicht bei der Regierung, die ohnehin schon überfordert ist, sondern darin, den Ärzten Mittel zu geben, mit denen den Patienten geholfen werden kann. Nur die langsame Wissenschaft kann das leisten.

Aber Inkompetenz ist nicht der übelste Grund um Psychiater zu werden, noch sind diese Staatsbediensteten diejenigen, die die Psychiatrie ausverkaufen. Der übelste Grund ist der Wunsch nach schnödem Mammon. Psychoanalytiker sagen, dass sie entdeckt haben, Gold sei ein Symbol für Fäkalien, aber sie bildeten eine Sekte innerhalb der Psychiatrie, wo es keine geben sollte. Diese Sekte kontrolliert die Ausbildungskrankenhäuser unserer Stadt in einer Art und Weise, dass niemand sich in der Psychiatrie niederlassen kann, so lange er nicht ein überprüftes Mitglied dieser Sekte ist. Um ein Mitglied zu werden, muss er pschoanalytisiert werden, dafür muss der Analysand den

⁷ Pellagra bezeichnet eine Mangelerkrankung, die durch Vitamin B3- oder Niacinmangel ausgelöst wird. Sie tritt auf, wenn die Nahrung hauptsächlich aus Mais oder Sorghumhirse besteht und war vor
⁹ Bekanntwerden der Zusammenhänge in den armen Regionen Südeuropas und Amerikas weit verbreitet.

analyst who took the Hippocratic oath. Finally, acceptance into the sect depends upon the emotional conversion of the analysand to the sect's peculiar beliefs. Some neophytes submit for their health - a third wrong reason for becoming a psychiatrist - but more for a share in the loot. Some, after conversion, believe they have something to sell. Convenient for them! It is still to their profit, or power which is profit, that this sect and its fellow travelers have oversold psychiatry. When I see such a sect prospering I do well to be angry.

Neurotic patients go to psychoanalysts hoping to be cured. At best the layman's pitiful and ludicrous trust in his doctor compels the practitioner to be part benefactor, part charlatan. Fortunately most people recover from most diseases despite our meddling. Two-thirds of all neurotics get well with almost any kind of surgical, pharmacological or psychological treatment, and with (279) none at all. The rest don't. But our big problem is insanity. Most psychoanalysts are too clever to attempt to help the insane. The orthodox believer says Freud's method is inapplicable to them, so he handles only neurotics, or what, with a fortune-teller's lucrative presumption, he calls "prepsychotics." Yet, with all the aces palmed, the analyst will not tell his fellow physician how many of his patients get well. In his later years Freud doubted the therapeutic value of his method, but his hopeful disciples now hold the profitable doctrine that all men have neurotic traits worth analyzing and often continue it as long as the analysand will pay. Then "the analysis is finished"; but I have never heard one say "the patient is cured." Judged by the duration of analyses, and by the reactions of originally healthy neophytes, the frivolous Viennese may have been in earnest when they defined psychoanalysis as that disease of which it fancies itself the care. I'm told that Kurt Krauss was first to say it so.

The English law lets a child be reared in any superstition, not in none. If he recovers it leaves him with a generalized immunity to isms. But we, the American people, are commonly

Analytiker bezahlen, der den hippokratischen Eid geleistet hat. Letztlich hängt die Akzeptanz durch die Sekte von der Bekehrung des Analysanden zum besonderen Glauben der Sekte ab. Einige Novizen setzen ihre Gesundheit ein - ein dritter falscher Grund, um Psychiater zu werden - aber mehr für einen Anteil der Beute. Einige glauben nach ihrer Bekehrung, sie hätten etwas zu verkaufen. Angenehm für sie! Es ist für ihren Profit, oder Macht, die Profit ist, dass diese Sekte und ihre Mitreisenden die Psychiatrie über den Bestand hinaus verkauft haben. Wenn ich eine solche Sekte blühen sehe, tue ich Recht daran, aufgebracht zu sein.

Neurotische Patienten gehen zu Psychoanalytikern in der Hoffnung geheilt zu werden. Bestenfalls zwingt des Laien bemitleidenswertes und lächerliches Vertrauen in seinen Arzt den Praktizierenden, teils Wohltäter, teils Scharlatan zu sein. Glücklicherweise genesen die meisten Leute von den meisten Krankheiten trotz unserer Einmischung. Zwei Drittel aller Neurotiker erlangen Besserung mit nahezu jeder Art chirurgischer, pharmakologischer oder psychologischer Behandlung, und mit keinem von allen. Der Rest nicht. Unser großes Problem jedoch sind Geisteskrankheiten. Die meisten Psychoanalytiker sind zu schlau zu versuchen, den Geisteskranken zu helfen. Der Orthodoxe Gläubige sagt, Freud's Methode ist bei ihnen nicht anwendbar, so behandelt er nur Neurotiker, oder diejenigen, die er mit einer einträglichen Annahme des Wahrsagers Präpsychotische nennt. Nun, ausgestattet mit einem Handblatt aller Asse, wird der Analytiker seinem Mitarz nicht erzählen, wie viele seiner Patienten gesunden. In seinen späten Jahren bezweifelte Freud den therapeutischen Wert seiner Methode, aber seine hoffnungsfrohen Jünger hielten sich an die profitable Doktrin, dass alle Menschen neurotische Charakterzüge haben, die es wert sind, analysiert zu werden, solange der Analysand bezahlt. Dann "ist die Analyse beendet"; aber ich habe nie jemanden sagen gehört, "der Patient ist geheilt." Beurteilt anhand der Dauer der Analysen und der Reaktionen der ursprünglich gesunden Novizen mag der unseriöse Wiener es ernst gemeint haben, als die Psychoanalyse als die Krankheit erklärt wurde, die sich selbst die Behandlung darstellt. Mir wurde gesagt, dass Kurt Krauss der erste war, der dies äußerte.

Das Englische Gesetz erlaubt es, dass ein Kind in beliebigem Aberglauben aufgezogen wird, nicht in keinem. Wenn es sich davon erholt, ist es mit einer allgemeinen Immunität gegen Ismen entlassen. Aber wir, das amerikanische

demoralized grandchildren of uprooted Europeans, our families decimated by divorce, our faith in progress failing. We are ripe for any ism. This century we've had Theosophy and Anthroposophy and Buckmanism and Psychoanalysis and now Dianetics, its peerless caricature. It surpasses all analytic schisms except Jung's, which from the "something divine in man" has turned to divination from the I' Ching. Unlike the rest of psychoanalytic heretics, at whose follies you may laugh your belly full when you have time to read them, (280) Jung alone rejected the hard Calvinistic, necessitarian and materialistic core of Freud's delusion. For him, as for the "Dwarf" Adler, who stubbornly insisted on his Superman conception of organ-inferiority, Freud had respect. They would not change their minds when he changed his, like the rest of his group whom Puner says Freud once described as "Les Crapules." For their ultimate defections most of them were excommunicated. My nose says Freud was right! He was not stupid and he knew what fate demanded of him and of his followers. That is why he is dangerous.

You'd think deterministic faiths would let the world go on as foreordained by God, by Devil or by mere Matter; but their devotees are somehow different from the rest of us. Mohammed and John Knox, Karl Marx and Sigmund Freud, and all their true believers, must hurry the inevitable. Ruthlessly: Relentlessly: Remorselessly: they force their creeds upon us. For them life never is the game we play to our lives' end with fate and fellow man for keeps, but chiefly for the fun of it. How come these men to lack the humor and humility that keep us human? What strange defect to think one knows God's will, or Matter's dialectical determination, or how his own brain works to fool him!

Once Freud thought he'd found the scientific way into the intricacies of the human mind through its disorders he gave himself no rest. His days and nights were spent in collecting data by free associations and from dreams, his patients' and his own, in pitiless analysis of these and their interpre-

Volk, sind frgewhnlich demoralisierte Enkel entwurzelter Europer, unsere Familien dezimiert durch Scheidung, unser Glaube an den Fortschritt der Fehler. Wir sind sturmreif für jeden Ismus. In diesem Jahrhundert hatten wir Theosophie, Anthroposophie und Buckmanismus und Psychoanalyse und nun Dianetik, ihre unvergleichliche Karikatur. Sie übertrifft alle analytischen Schismen mit Ausnahme Jung's, das sich vom "etwas Göttlichen im Menschen" zur Weissagung des I Ging gewandelt hat. Anders als der Rest der psychoanalytischen Ketzer, über deren Torheiten man sich den Bauch halten mag vor Lachen, wenn man die Zeit hat, sie zu lesen, wies Jung allein den harten calvinistischen, deterministischen und materialistischen Kern von Freuds Täuschung zurück. Für ihn wie für den "Zwerg" Adler, die hartnäckig auf seinem Superman-Konzept der Organ-Unterlegenheit bestanden, hatte Freud Achtung. Sie würden ihre Meinung nicht ändern, wenn er seine änderte, wie der Rest seiner Gruppe, von der Puner sagte, dass Freud sie als "Les Crapules"⁵ bezeichnet hatte. Für ihre entgültigen Treuebrche wurden die meisten exkommuniziert. Meiner Nase nach hatte Freud recht! Er war nicht dumm und er wusste, was für ein Schicksal von ihm und seinen Anhängern gefordert wurde. Deshalb ist er gefährlich.

Man könnte meinen, deterministische Glauben würden die Welt laufen lassen wie von Gott, dem Teufel oder bloßer Materie vorherbestimmt, jedoch sind ihre Anhänger irgendwie anders als der Rest von uns. Mohammed und John Knox, Karl Marx und Sigmund Freud und all die anderen rechtmäßig Gläubigen müssten dem Unausweichlichen hinterherjagen. Rücksichtslos: Unbarmherzig: Unerbittlich: Sie ringen uns ihre Credo ab. Für sie ist Leben niemals das Spiel, das wir gegen Lebensende mit Schicksal und Freund zum Ernst, aber hauptsächlich zum Spass spielen. Warum geht diesen Menschen der Humor und die Demut ab, die uns zu Menschen macht? Was für ein befremdlicher Fehler, zu denken, man kenne Gottes Willen oder der Materie dialektische Determinierung, oder wisse, wie das eigene Gehirn daran arbeitet, einen auszutricksen!

Als Freud einmal dachte, er hätte den wissenschaftlichen Weg in die Komplexitäten des menschlichen Geistes durch seine Störungen gefunden, gönnte er sich selbst keine Pause. Seine Tage und Nächte verbrachte er, Daten durch freie Assoziationen und von Träumen zu sammeln, die seiner Patienten und seiner eigenen, in der schonungslosen Analyse

10⁵ Les Crapules, dt. Widerlinge

tations, in order to reveal those motives we deny, perhaps forget, because their origins were painful to us. The details of his method and his theories changed (281) in the course of time, but not enough to keep pace with undeniable facts, and this compelled him to cling to terms and warp their meaning out of all common sense.

In part this sprang from his attempts to seem consistent in continued propaganda for his pseudoscientific system, perhaps in part to reassure himself and certainly to win for it the approbation it lacked in clinical and scientific circles. Popularity came first through literary papers which, though defensive, shocked the teutonic prudes, and later through attacks on man's ideals, including God!

F. Adler, Dalbiez and Maritain have tried to separate and save Freud's method from his theory, his "Metapsychology." It can't be done. As Alexander, with firsthand knowledge of analysis and puzzled honesty that breeds religious doubts, says rightly: its data, method, theory are indissolubly one. In none of them is Alexander orthodox today! No scientist can be. Dependence of the data on the theory separates psychoanalysis from all true sciences. What Freud thought free associations are not free. The nondirective torture of Catholic inquisitors extracted *mea culpa's* of previsioned heresies: the communists secure confessions of expected deviations and disloyalties. Interpretations of chaotic dreams are still controlled by theory, and that theory was in the head of Freud. Change this, and you have changed the method and the data. This is the curse of all attempts to understand things social. They are essentially sharing. What we seek to understand is coupled back through us, so that we ourselves change the thing we seek to understand. When this coupling grows very close it is, in Freudian lingo, called "transference." Freud himself (282) came to attribute to transference what therapeutic value lay in analysis. The pragmatic test of truth, "Analysis is true because it works," the "warranted assertibility" of Dewey, stands here

von ihnen und ihren Interpretationen, um solche Beweggründe aufzudecken, die wir leugnen, vielleicht vergessen, weil ihre Ursprünge schmerzvoll für uns sind. Die Einzelheiten seiner Methode und seiner Theorie änderten sich über die Zeit, aber nicht genug, um mit unbestreitbaren Fakten Schritt halten zu können, und das nötigte ihn, an Begriffen festzuhalten und ihre Bedeutung über den gesunden Menschenverstand hinaus zu beugen.

Dies stammt teilweise aus seinen Bestrebungen, konsistent zu scheinen in seiner fortgesetzten pseudowissenschaftlichen Propaganda, vielleicht teilweise, um sich selbst zu beschwichtigen und zweifellos, um für die Begriffe die Approbation zu erlangen, der es ihnen in klinischen und wissenschaftlichen Kreisen ermangelte. Popularität kam zuerst über literarische Aufsätze, die, obwohl defensiv, die teutonischen Prüden schockierten und später durch Attacken auf menschliche Ideale, einschließlich Gott!

F. Adler, Dalbiez und Maritain haben versucht Freuds Methode von seiner Theorie zu trennen und zu bewahren, seiner "Metapsychologie". Das geht nicht. Wie es Alexander, mit analytischem Wissen aus erster Hand und verblüffter Ehrlichkeit, die religiöse Zweifel hervorbringt, richtig bemerkt: Daten, Methode, Theorie sind eine unauflösbare Einheit. In keiner ist Alexander heute orthodox! Kein Wissenschaftler kann das sein. Die Abhängigkeit der Daten von der Theorie trennt die Psychoanalyse von allen richtigen Wissenschaften. Freuds als freie Assoziationen gedachte sind nicht frei. Die nichtgeleitete Tortur der katholischen Inquisitoren zog *mea culpa's* aus vorhergesehenen Häresien: die Kommunisten versichern sich der Eingeständnisse erwarteter Abweichungen und Abtrünnigkeiten. Interpretationen chaotischer Träume sind dennoch gelenkt durch die Theorie, und diese Theorie war im Kopf von Freud. Man ändere das, und man hat die Methode und die Daten verändert. Das ist der Fluch aller Absichten, Dinge sozial zu verstehen. Sie sind notwendigerweise geteilt. Was wir zu verstehen suchen ist durch uns rückgekoppelt, so dass wir selbst das Ding ändern, das wir zu verstehen suchen. Wenn diese Kopplung sehr eng wird, wird es, in Freud'scher Sprache, "Übertragung" genannt. Freud selbst maß der Übertragung den Wert bei, der in der Analyse liegt. Der pragmatische Test der Richtigkeit: "Analyse ist richtig, weil sie funktioniert", die "garantierte Garantierbarkeit" Deweys steht hier der Torheit angeklagt in vollem Tageslicht. Die Wissenschaft muss die Daten haben, die durch unsere

accused of folly in full daylight. Science must have data not vitiated by our theory. Freud's scheme would even beat Mark Twain's rule for fiction: "You've got to have the facts before you can pervert 'em."

In the world of physics, if we are to have any knowledge of that world, there must be nervous impulses in our heads which happen only if the world excites our eyes, ears, nose or skin. In the case of these true signals, there is a necessary connection between events; the one in the head, the other (its cause) in the world; and this connection is a very limited kind of physical causation that does go hand in hand with meaning. The consequent here means the cause. Even for these true signals the energy of excitation and the energy of nervous impulses come from separate sources. Apart from signals that are true, meaning and cause have nothing in common. Yet these the Freudians confound in their theory of determination; hence their confusion of supposed origins with supposed validities.

For them logic itself is but a rationalization of our prejudices whereby we come to grips with fact. If you don't like my wording of this error make your own translation of these gleanings from the orthodox scriptures: 'Logic looks at objects through the eyes of an idealized rigid super-ego ... turning from sense data to collective representations whereby ... like the primitive through his totem ... we come into contact with reality.' Havers, man, that's no logic!

(283) Bury that stillborn monster in the unhallowed ground of your unconscious, your forgetery, but give the devil his due! Take Freud at his word. He meant it when he said our minds were fashioned for us early by the social fate of our wanton, incontinent and blindly energetic lust - "Libido, in the Chaos of the Id", I don't believe a word of it. But here's his story, or he would have it so.

On the sixth of May, eighteen fifty-six, in the Czechish town of Freiburg, the new young wife of an unsuccessful aging Jewish miller gave birth to a son covered with pitch black hair, of

Theorie nicht widerlegt sind. Freuds Schema schlägt sogar Mark Twains Regel für Belletristik: "Man muss die Fakten haben, bevor man sie verdrehen kann".

In der Welt der Physik, wenn wir überhaupt irgendein Wissen aus dieser Welt haben, muss es Nervenimpulse in unseren Köpfen geben, die nur geschehen, wenn die Welt unsere Augen, Ohren, die Nase oder die Haut erregt. Im Falle dieser wahren Signale gibt es eine notwendige Verbindung zwischen Ereignissen; dem einen im Kopf, dem anderen (dem Grund des einen) in der Welt; und diese Verbindung ist eine sehr begrenzte Art physikalischer Verursachung, die Hand in Hand mit Bedeutung geht. Hier bedeutet das Folgende den Grund. Gerade für diese wahren Signale kommen die Anregungsenergie und die Energie der Nervenimpulse aus verschiedenen Quellen. Abseits von Signalen, die wahr sind, haben Bedeutung und Grund nichts gemeinsam. Diese jedoch verwechseln die Freudianer in ihrer Theorie der Determinierung; daher ihre Konfusion vermeintlicher Ursprünge mit vermeintlichen Gültigkeiten.

Für sie ist die Logik selbst jedoch eine Rationalisierung unserer Vorurteile, wodurch wir mit Fakten zurecht kommen. Wenn Sie meine Wortwahl zu diesem Irrtum nicht mögen, übersetzen Sie sich dieses Gestammel selbst aus den orthodoxen Schriften: "Die Logik schaut auf Objekte durch die Augen eines starren Über-Ich ... sich abkehrend von Sinnesdaten zu kollektiven Repräsentationen wodurch ... wie der Primitive durch sein Totem ... wir in Kontakt mit der Realität kommen." Das ist Geschwätz, Leute, aber keine Logik!

Beerdigen Sie das totgeborene Monster im unheiligen Grund Ihres Unbewussten, Ihres Vergessens, aber geben Sie dem Teufel seinen Anteil! Nehmen Sie Freud bei seinem Wort. Er meinte es, als er sagte, unsere Psychen wären für uns früh geformt durch das soziale Schicksal unseres Willens, unmäßige und blinde energetische Lust - "Libido, im Chaos des Es", Ich glaube kein Wort davon. Aber hier ist seine Geschichte, oder wie er sie gewollt haben würde.

Am sechsten Mai, 1856, in der tschechischen Stadt Freiberg⁶, gebar die junge Frau eines erfolglosen alternden jüdischen Müllers einen Sohn mit pechschwarzem Haar, ein böses Omen für ihren talmudischen Verstand. Dieses

¹¹⁶ im englischen Original steht Freiburg, es handelt sich jedoch bei Freuds Geburtsort um Freiberg.

Messianic portent to her Talmudic mind. This omen she imparted to him, her first born, Sigmund, as she fondled him. But his old father, Jacob, had little use for him; and when the youngster, aged eight, wet his father's bedroom, Jacob prophesied that he'd "amount to nothing." This incident was remembered and resented by the youngster for three-quarters of a century. He said so! As Germans, his family was not accepted by the Czechs or by the Czechish Jews. For Sigmund Freud there was no Bar Mitzvah. Financial failure forced them to Berlin, then to Vienna, where Freud began to "compensate" by identifying himself with heroes, chiefly Semitic, notably Hannibal. To this, Jacob's reaction was to tell him of an incident. "Up comes a Christian who knocks my new fur cap into the mud and shouts 'Jew, get off the pavement!'"

"And what did you do?"

"I went into the street and picked up my cap."

In Freud's account this made him despise the father he already hated, but whom he always feared so much and with so strong a sense of guilt, that he never dared revolt as long as Jacob lived. But Freud's analysis of his own (284) recollections and his interpretations of his dreams is that he had incestuous lust for his young mother, showed it in sexual advances made by him to her, which finally compelled her to turn him over to old Jacob for castration, a thought so horrible that he had repressed their memories out of his Ego into his Unconscious where they formed the complex he called "Oedipus" which, for all demonological dynamics, is that guilty "conscience that makes cowards of us all." I mean all. For Freud projects his Oedipus complex upon every mother's son. All men, I mean. For women don't have consciences like that. Having no penis, they must take castration as *fait accompli*, hide their deficiency in Pudor⁷, and want babies from their daddies, as mama had. Failing this, they introject the father. At most, their consciences are stunted flimsy things and when you find a real one in a woman it's not hers, but just an undigested fragment of the father-introject. Swallow that if you can, and

Omen gab sie ihm weiter, ihrem Erstgeborenen, Sigmund, als sie ihn liebte. Aber sein alter Vater, Jakob, hatte kaum Sinn für ihn, und als der Junge, im Alter von Acht, in seines Vaters Schlafzimmer bettnässte, prophezeite Jakob, dass er "es zu nichts bringen würde". An dieses Geschehnis erinnerte sich der Junge ein dreiviertel Jahrhundert und grollte. Er sagte dies! Als Deutsche wurde seine Familie von den Tschechen und tschechischen Juden nicht anerkannt. Für Sigmund Freud gab es keine Bar Mitzvah. Finanzielle Misserfolge zwangen sie nach Berlin, dann nach Wien, wo Freud begann, zu "kompensieren" durch sich identifizieren mit Helden, hauptsächlich semitischen, insbesondere Hannibal. Jakobs Reaktion darauf war, ihm von einem Ereignis zu erzählen. "Mir begegnete ein Christ, der meine neue Pelzmütze in den Dreck warf und rief: "Jude, runter vom Bürgersteig!"

"Und was hast du getan?"

"Ich trat auf die Straße und hob meine Mütze auf."

Nach Freuds Darstellung führte dies dazu, dass er den Vater, den er bereits hasste, verachtete, den er jedoch mit einem starken Schuldgefühl immer sehr fürchtete, so dass er nie eine Revolte wagte, solange Jakob lebte. Aber Freuds Analyse seiner eigenen Erinnerungen und seiner Interpretationen seiner Träume ergab, dass er eine inzestuöse Begierde nach seiner jungen Mutter hatte, die sich in sexuellen Annäherungsversuchen von ihm ihr gegenüber zeigte, die sie schließlich zwangen, ihn dem alten Jakob zur Kastration zu übergeben, ein so fürchterlicher Gedanke, dass er ihre Erinnerungen aus seinem Ego in sein Unbewusstes verdrängte, wo sie den Komplex bildeten, den er "Ödipus" nannte, der, nach aller dämonischen Dynamik, bedeutet, dass schuldbewusste "Bewusstsein, das aus uns allen Feiglinge macht". Ich meine alle. Da Freud seinen Ödipuskomplex auf aller Mütter Söhne projizierte. Alle Männer, sage ich. Da Frauen kein Bewusstsein wie das haben. Keinen Penis habend müssen sie Kastration als vollendete Tatsache begreifen, ihren Mangel in Scham verstecken und Babies von den Papas wünschen, wie sie Mama hat. Ihre Bewusstseine sind bestenfalls verkrüppelte schwache Dinger, und wenn man ein wirkliches in einer Frau findet, dann ist es nicht ihres, sondern ein unverdautes Fragment des Vater-Introjekts. Schlucken Sie das, wenn Sie können und lassen Sie uns zu den "Fakten" zurückkehren,

¹²⁷ El pudor, spanisch "Scham"

let's get back to "fact," perhaps I should say "history."

While Freud was growing up, legal restrictions against Jews were more and more rescinded in Vienna. Law and medicine were filling up with Jews. One might even become a full professor if he turned Catholic. Freud thought of law but changed to medicine, thinking it offered better livelihood. He studied physiology with Bruecke from whom he learnt reflexology and Johannes Müller's antiquated notions of specific energies in living systems on which he later based his definition of Libido as "a certain quantity of psychic energy." But there was no money then, or now, in teaching or research in physiology. He studied neuroanatomy with the paternal Meynert and did research with him so well that Meynert (285) offered him a post, but with too little money. So Freud turned against him, suspected his intentions and for years was out to "bell the cat by crossing swords" with him in scientific meetings. Freud's insight? Meynert was a father-surrogate, but more! Freud envied him outright because no Jew could be a full professor.

Trained in neurology, Freud went to Paris in his early twenties to study with Charcot, from whom he learned the art of hypnotizing and that men might have hysteria although they have no womb. 'Twas in his clinic Freud was amazed to hear Charcot say that with cases of this kind, "C'est toujours la chose genitale, toujours - toujours - toujours." This remark hit Freud when he was lonely in Paris in the spring and sat among the gargoyles of Notre Dame instead of dancing in the streets until it was time to go to bed. To this remark, "la chose genitale," Freud has attributed the central refrain of his life's poetics. Remember that he thought it uncanny when in Italy his feet brought him, he knew not how, back three times to the red-light district. Remember how his break began with Jung, because when he told Jung, here in America, that he dreamed of prostitutes, Jung asked him what he meant to do about it. Remember that he kept his fiancée, with whom neither dowry nor kest, waiting four years, presumably without

viel-leicht sollte ich sagen "Geschichte".

Als Freud aufwuchs, wurden in Wien gesetzliche Beschränkungen gegen Juden mehr und mehr zurückgenommen. Jura und Medizin füllten sich mit Juden. Man konnte sogar ein ordentlicher Professor werden, wenn man katholisch wurde. Freud dachte an Jura aber wechselte zur Medizin, der Ansicht, dass sie einen besseren Lebensunterhalt bot. Er studierte Physiologie mit Bruecke, von dem er Reflexkunde lernte und Johannes Müllers antiquierte Vorstellungen spezifischer Energien in lebenden Systemen, auf denen er später seine Definition der Libido aufbaute als "eine bestimmte Menge psychischer Energie". Aber es gab dann, oder nun, kein Geld für Unterricht oder Forschung in Physiologie. Er studierte Neuroanatomie beim väterlichen Meynert und forschte mit ihm so gut, dass Meynert ihm eine Stelle anbot, aber mit zu wenig Geld. So wendete sich Freud gegen ihn, verdächtigte seine Absichten und war für Jahre hinterher, Meynert in wissenschaftlichen Treffen durch unmögliche Vorschläge anzugreifen⁸. Freuds Innensicht: Meynert war ein Vater-Stellvertreter, jedoch noch mehr! Freud beneidete ihn unumwunden, da kein Jude ordentlicher Professor werden konnte.

In Neurologie unterrichtet ging Freud in seinen frühen Zwanzigern nach Paris, um bei Charcot zu studieren, von dem er die Kunst des Hypnotisierens lernte und das Männer Hysterie haben können, obwohl sie keine Gebärmutter haben. Es war in seiner Klinik, wo Freud erstaunt Charcot sagen hörte, dass es mit Fällen dieser Art, "C'est toujours la chose genitale, toujours - toujours - toujours." Diese Bemerkung traf Freud, als er im Frühling einsam in Paris war und unter den Wasserspeiern von Notre Dame saß, anstatt durch die Straßen zu tanzen, bis es Zeit war, ins Bett zu gehen. Auf diese Bemerkung "la chose genitale" führte Freud den Hauptrefrain der Poetik seines Lebens zurück. Man erinnere sich, dass er es unheimlich fand, als ihn in Italien, er wusste nicht, wieso, seine Füße dreimal ins Rotlicht-viertel führten. Man erinnere sich, wie seine Entzweiung mit Jung begann, weil, als er Jung erzählte, dass er hier in America von Prostituierten träumte, Jung ihn fragte, was er gedenke, dagegen zu tun. Man erinnere sich, dass er seine Verlobte hielt, die weder Aussteuer noch Vermögen besaß, und vier Jahre wartete, vermutlich ohne voreheliche Glückseligkeit. Während der Zeit, in der er das Studium

13⁸ "to bell the cat", engl. Redensart, sinngemäß Aesops Fabel "Der Mäuserat" entnommen, bezeichnet die
14Verhaltensweise, Unmögliches vorzuschlagen, i.e. der Katze eine Glocke umzuhängen.

preconjugal felicity. During this time he went on studying hysteria, "due to sexual misadventures; anxiety neuroses, "due to coetus interruptus, undischarged excitement or abstinence"; and neurasthenia, "due to masturbation and too many nocturnal emissions," or so Freud fancied it. And when he could not wring from his patient a history of sexual affairs he invented it in their unconscious. It (286) was when this forced him back to infancy that he had to make the term "sex" so inclusive that it soon became synonymous with any pleasurable action. Remember that when Chrobak, referring to Freud a woman whose nervousness came from eighteen years of marriage to an impotent husband, lamented he could not prescribe the proper application of a normal penis, Freud was aghast at Chrobak's cynicism. Prudery was cracking. Sex, translated into German, *Geschlecht*, was privileged in Viennese society. Krafft-Ebing was a full professor. But Freud's distortions brought him only ridicule and ostracism.

The scorn Freud felt for Bruecke and for Meynert extended to Charcot. Freud translated Charcot's new lectures, adding carping marginal notes and caviling references to authors Charcot had not mentioned. Based on his own dreams Freud's explanation of this was that his "failure to ask Charcot's permission for these critical additions was one of those slips of memory we have when we would not admit even to ourselves our hostile motives."

Of Freud's indebtedness to the Nancy School we know principally that he resented compulsion placed upon patients by hypnotic suggestion, especially when Bernheim or Liebeault raised their voices. Based upon ten thousand hypnoses this school had shown that what was characteristic of these patients was their inordinate suggestibility. Unfortunately Freud never was sufficiently on guard against it, for in his handling of such patients he always found to his horror and amazement what was most on his (Unconscious?) mind - sex!

May I in passing note: Hysterical suggestibility has its physiological counterpart, demonstrated in Marseilles

der Hysterie fortführte "aufgrund sexueller Missgeschicke; Angstneurosen, aufgrund Coitus interruptus, unbefriedigter Erregtheit oder Abstinenz"; und Neurasthenie, "aufgrund von Masturbation und zu vieler nächtlicher Ergüsse", oder so glaubte Freud. Und wenn er aus der Geschichte seiner Patienten keine sexuellen Angelegenheiten ableiten konnte, erfand er sie für ihr Unbewusstes. Als dieses ihn zurück in die Kindheit zwang musste er den Begriff "sex" so einschließlichs fassen, dass er bald zum Synonym für jede vergnügliche Handlung wurde. Man erinnere sich, dass, als Chobrak, als er Freud eine Frau überwies, deren Nervosität aus einer achtzehnjährigen Ehe mit einem impotenten Mann herrührte, klagte, dass er nicht die angemessene Anwendung eines gesunden Penis verschreiben könne, Freud entsetzt war über Chobraks Zynismus. Prüderie brach auf. Sex, übersetzt ins Deutsche, Geschlecht, war privilegiert in der Wiener Gesellschaft. Krafft-Ebing war ein ordentlicher Professor. Aber Freuds Verzerrungen brachten ihm nur Gespött und Ächtung.

Der Hohn, den Freud für Bruecke und Meynert empfand, erweiterte sich auf Charcot. Freud übersetzte Charcots neue Vorlesungen unter Hinzufügung nörgeliger Randbemerkungen und bekittelnder Referenzen zu Autoren, die Charcot nicht erwähnt hatte. Basierend auf seinen eigenen Träumen war Freuds Erklärung dafür, dass sein "Ausbleiben einer Nachfrage nach Charcots Genehmigung für seine kritischen Hinzufügungen einer dieser Entgleisungen der Erinnerung war, die wir haben, wenn wir unsere feindseligen Motive nicht mal uns selbst eingestehen wollen".

Von Freuds Schuldenlast gegenüber der Nancy-Schule wissen wir hauptsächlich, dass er sich an dem Zwang stieß, der auf Patienten über hypnotische Suggestion ausgeübt wurde, insbesondere wenn Bernheim oder Liebeault ihre Stimmen erhoben. Begründet durch zehntausend Hypnosen hatte diese Schule gezeigt, dass ein Charakteristikum dieser Patienten ihre übermäßige Suggestibilität war. Unglücklicherweise war Freud ihr gegenüber nicht genügend auf der Hut, denn in seiner Behandlung dieser Patienten fand er zu seinem Schrecken und seiner Verblüffung immer das, was er hauptsächlich in seinem (Unbewussten?) Fokus hatte - Sex!

Darf ich beiläufig anmerken: Hysterische Suggestibilität hat ihr physiologisches Gegenstück, demonstriert von Henri Gastaut in

(287) by Henri Gastaut and in Paris by Antoine Remond, who is your guest tonight. Like the familial epileptics, hysterics are easily thrown into convulsion by flashing light accompanied by small doses of metrazol. Thus even in hysteria, whose symptoms are affected by suggestion, the mental content, patent or latent memories, though it be sex, determines the form of the symptom, never generates the disease. But let's get back to Freud.

His first and only great collaborator was Breuer, with whom he studied one case record of hysteria. They wrote a brief report and then a book including later studies made by Freud alone on other cases. But Breuer, who at first agreed with Freud, would not be persuaded of Freud's elaborations. Freud felt rejected and again, as with Bruecke, Meynert and Charcot, the father-surrogate was finally rejected, despised, repudiated. This time the special twist was that later, when a woman under hypnosis made a pass at Freud, he guessed that Breuer, for prudish reasons, had not revealed to him that their ten-year case when getting well had made a pass at Breuer. Thus was born Freud's notion of Transference as the basis of the cure.

Freud says his turning against fathers-surrogate was his predestined reaction, determined in his infancy. With him Moses fared no better, for, after "identifying" with Moses, Freud ended by proving to his own satisfaction that Moses was no Jew; thus killing two birds with a single stone. And God himself meets the same fate in *The Future of an Illusion*. By half-truths told with bad intent, that beat all lies he could invent, he arrogantly prophesies the time when God will fade away and leave the (288) stage to man, made in Freud's image. Freud's delusion has no future, but it had a past.

These things I had to say of Freud who said worse of himself because he thought they would substantiate his theory that man's depravity is causally determined by his past in simple ways, by motives buried in forgotten memories waiting to be revealed by his,

Marseilles und Antoine Remond in Paris, der ihr Gast ist heute Nacht. Wie die verwandten Epileptiker werden Hysteriker leicht in einen Krampf gebracht durch ein Blitzlicht in Kombination mit kleinen Dosen von Metrazol. Gerade deshalb legt in der Hysterie, deren Symptome durch Suggestion betroffen sind, der mentale Inhalt, offenkundige oder verborgene Erinnerungen, obschon es Sexualität ist, die Form des Symptoms fest, niemals erzeugt er die Krankheit. Aber lassen Sie uns zu Freud zurückkommen.

Sein erster und einziger bedeutender Mitarbeiter war Breuer, mit dem er eine Fallakte der Hysterie studierte. Sie schrieben einen kurzen Bericht und dann ein Buch, das spätere Studien anderer Fälle von Freud allein enthielt. Breuer jedoch, der zunächst mit Freud übereinstimmte, war nicht überzeugt von Freuds Ausarbeitungen. Freud fühlte sich abgelehnt und wieder, so wie mit Bruecke, Meynert und Charcot, wurde das Vatersurrogat schließlich abgelehnt, verachtet und zurückgewiesen. Dieses Mal kam die überraschende Wendung später, als eine Frau unter Hypnose Annäherungsversuche gegenüber Freud machte, Freud annahm, dass Breuer, aus Gründen der Prüderie, ihm nicht verraten hatte, dass ihr zehnjähriger Fall bei Besserung Annäherungsversuche gegenüber Breuer unternommen hatte. So wurde Freuds Begriff der Übertragung als Basis der Behandlung geboren.

Freud sagte, seine Wendung gegen Vatersurrogate war seine prädestinierte Reaktion, die in der Kindheit festgelegt wurde. So erging es auch Moses nicht besser, da, nachdem er sich mit Moses "identifiziert" hatte, er damit schloss, dass er zu seiner eigenen Befriedigung bewies, dass Moses kein Jude war; so schlug er zwei Fliegen mit einer Klappe. Und Gott selbst erleidet dasselbe Schicksal in *Die Zukunft einer Illusion*. Durch mit schlechten Absichten erzählte Halbwahrheiten, die alle Lügen schlagen, die er sich einfallen lassen kann, prophezeit er anmaßend eine Zeit, in der Gott aus dem Gedächtnis schwinden wird und die Bühne dem Menschen überlassen wird, dem Menschen Freud'scher Vorstellung. Freuds Täuschung hat keine Zukunft, aber sie hatte eine Vergangenheit.⁹

Dies hatte ich von Freud zu erzählen der Schlimmeres von sich sagte, weil er dachte, dass dies seine Theorie bekräftigen würde, dass des Menschen Verdorbenheit durch einfache Wege kausal festgelegt sei durch seine Vergangenheit, durch Motive, die in vergessenen Erinnerungen begraben sind und da-

15⁹ Siehe Fussnote 1 zum Titel des Essays.

Freud's, psychoanalysis. To prove his point he paints himself too black to be convincing. I say no more of him. Jew-hating Nazis burnt his books. The dying man was ransomed for mere gold. His corpse is buried in a foreign land. "Let worms be its biographers." They are more kindly than his kind and less offensive. Unfortunately Delusions are Ideas. We cannot bury them properly. Only the dust of ages can consign them to oblivion.

So let me make it clear that Freud meant the things he said. By energy he meant ability to do work, albeit of a special kind and quantity, still truly energy. Topology for him meant places so connected that the Id is inside (chiefly reflexes) and the Ego outside (connecting with the world about by eyes and nose and skin and ears). His Economics was a scheming handling of the things to which we attach values in order to secure the greatest quantity of pleasure, as 'twere their common measure, and pay least price in pain.

The Freudian scheme is a tissue of unverified and often unverifiable hypotheses, all oversimplified. Against such schemes Hippocrates inveighs in his first sentence of *On Ancient Medicine*: "Whoever having undertaken to speak or write on Medicine, have first laid down for themselves some hypothesis to their argument, such as hot, or cold, (289) or moist, or dry, or whatever else they choose (thus reducing their subject within a narrow compass, and supposing only one or two original causes of diseases or of death among mankind) are all clearly mistaken in much that they say; and this is the more reprehensible as relating to an art which all men use on the most important occasions"

From Descartes onward, we whose business is the physics of the body, especially the brain, have sought in terms of matter and of energy the detailed explanation of activities of animals, including man, and all his acts, including those that he calls mental, acts guided by ideas and purposes. In his *Experimental Medicine*, in French so beautifully clear it set a style of writing,

rauf warten, durch seine, Freuds Psychoanalyse, ans Licht geholt zu werden. Um dies zu belegen, malt er sich selbst zu schwarz, um überzeugend zu sein. Ich sage nichts mehr über ihn. Judenhassende Nazis verbrannten seine Bücher. Der sterbende Mann wurde freigekauft durch bloßes Gold. Sein Körper ist in einem fremden Land beerdigt. "Lasst Würmer seine Biographen sein." Sie sind freundlicher als seine Art und weniger widerwärtig. Unglücklicherweise sind Täuschungen Ideen. Wir können sie nicht anständig beerdigen. Nur der Staub von Zeitaltern kann sie der Vergessenheit überantworten.

So lassen sie mich deutlich machen, dass Freud die Dinge meinte, die er sagte. Mit Energie meinte er die Befähigung zu arbeiten, ungeachtet eine speziellen Art und Menge, dennoch in der Tat Energie. Topologie bedeutete für ihn Orte, die so miteinander verbunden sind, dass das Es innen ist (Hauptreflexe) und das Ich außen (verbunden mit der Welt über Augen, die Nase, die Haut und die Ohren). Seine Ökonomie war eine durchtriebene Behandlung der Dinge, denen wir Werte beimessen, um die größtmögliche Menge an Vergnügen zu sichern, als ob dies ihr allgemeingültiges Maß sei, und den kleinstmöglichen Teil an Schmerz zu bezahlen.

Das Freudianische System ist ein Gewebe unbestätigter und oft unbestätigbarer Hypothesen, alle allzusehr vereinfacht. Gegen solche Schemata schimpft Hippokrates in seinem ersten Satz von *Die alte Heilkunst*: "Wer immer es unternommen hat, über Medizin zu sprechen oder zu schreiben, hat zuerst für sich einige Hypothesen zu seinem Punkt niederzulegen, so wie heiß, oder kalt, oder feucht, oder trocken, oder was auch immer sie wählen (so ihren Gegenstand innerhalb eines schmalen Bereiches reduzierend, und nur einen oder zwei ursprüngliche Gründe für Erkrankungen oder Tod unter der Menschheit annehmend) sind alle eindeutig im Irrtum im Meisten, das sie sagen; und das ist umso mehr tadelnswert wie es in Bezug auf eine Kunst, die alle Menschen nutzen zu den wichtigsten Anlässen ..."

Von Descartes an haben wir, deren Geschäft die Physik des Körpers ist, speziell die des Gehirns, in Begriffen von Materie und Energie die detaillierte Erklärung der Aktivitäten der Tiere, den Menschen und all seine Handlungen eingeschlossen, inklusive derjenigen, die er mental nennt, gesucht, geführt von Ideen und Zwecken. In seinem Werk *Experimentelle Medizin*, in Französisch so schön klar, dass es einen Schreibstil prägte, beschrieb Claude

Claude Bernard described the way we push ahead with good experiments and such hypotheses as they require to guide them. We do not found the practice of our medicine upon hypotheses that cannot be or have not been confirmed in the experiment. I have myself proposed some notions as to how the cortex of the brain detects a shape regardless of its size, or chord regardless of its key. It will take years of work to prove or disprove them. Until then no one may build his practice upon them.

All our hypotheses are of a kind that do require, if they be right, that we shall find this going on now, here; and that, then, there: whereas Freud's notions fail to locate in space and time his hypothetical Id, Unconscious, Ego, Super-Ego, or to predict what they will look like in the brain. Freud must have known how carefully Meynert compared mental symptoms with disordered structures. That is a scientific way into the psychiatry of damaged brains. Contrast Freud's delusion with the sad humility (290) of Sherrington who, though he knows more physiology of brains than any other Englishman, admitted that for him "in this world Mind goes more ghostly than a ghost."

The notions that we need to guide this research are just forming now in brains like Wiener's (call it Cybernetics if you must but get the idea first) and in those many youngsters who design the great high-speed computers. Most of them are trained in symbolic logic, led by Bertrand Russell. From such men come the measure of information and the means for its preservation and transmission. We even have some notions of the many disparate processes that we call glibly "Memory," and as we build our engines that can have ideas, lay plans, elaborate their purposes and forecast the outcome of their acts to make them match the probable events around them, we begin to make a better guess as to the ways our brains can do these things that we call mental.

But notice that for us matter is far less material than it was once, and was for Freud. Nor does our physics let us prophesy from past events all future happenings. Causality in the strict sense describes, at best, statistical results of

Bernard die Art, wie wir mit guten Experimenten und solchen Hypothesen, die diese Experimente als Führung erfordern, vorankommen. Wir finden die Anwendungen unserer Medizin nicht auf der Basis von Hypothesen, die nicht im Experiment bestätigt werden oder bestätigt werden können. Ich selbst habe einige Gedanken darüber vorgeschlagen, wie der Cortex des Gehirns eine Form wahrnimmt, unabhängig von ihrer Größe, oder einen Akkord, unabhängig von der Tonart. Es wird Jahre an Arbeit kosten, sie zu beweisen oder zu widerlegen. Bis dahin wird niemand seine Praxis darauf aufbauen.

All unsere Hypothesen sind von der Art, die es erfordert, wenn sie richtig sein sollen, dass wir dieses hier und das da vorfinden werden: wohingegen Freuds Annahmen fehl gehen, in Zeit und Raum sein hypothetisches Es, das Unbewusste, das Ich und das Über-Ich zu lokalisieren oder vorherzusagen, wie sie im Gehirn aussehen werden. Freud muß gewusst haben, wie sorgfältig Meynert mentale Symptome mit gestörten Strukturen verglich. Das ist ein wissenschaftlicher Weg in die Psychiatrie von geschädigten Gehirnen. Stellen Sie Freuds Täuschungen der betrübten Bescheidenheit eines Sherrington gegenüber, der, obwohl er mehr über die Physiologie der Gehirne weiß als jeder andere Engländer, zugab, dass für ihn "in seiner Welt Geist geisterhafter als ein Geist ist."

Die Annahmen, die wir brauchen, um diese Forschung zu leiten, bilden sich gerade in Gehirnen wie dem Wieners (nennen Sie es Kybernetik, wenn Sie müssen, aber verstehen sie die Idee zuerst) und in den vielen Jungen, die die großen Hochgeschwindigkeitscomputer entwerfen. Die meisten von ihnen sind ausgebildet in symbolischer Logik, angeführt von Bertrand Russell. Von solchen Leuten kommen das Maß der Information und die Mittel zu ihrer Speicherung und Übertragung. Wir haben gerade einige Annahmen über die vielen disparaten Prozesse, die wir schlagfertig "Gedächtnis" nennen, und wenn wir unsere Maschinen bauen, die Ideen haben können, Pläne schmieden, ihre Aufgaben ausarbeiten und die Ergebnisse ihrer Aktionen vorhersagen, um sie den möglichen Ereignissen in ihrer Umgebung anzupassen, beginnen wir, bessere Annahmen darüber zu machen, wie unsere Gehirne diese Dinge tun können, die wir mental nennen.

Man beachte jedoch, dass für uns Materie wesentlich weniger der Gegenstand ist, der er einmal war, auch für Freud. Und unsere Physik lässt uns aus vergangenen Ereignissen nicht alle zukünftigen Geschehnisse vorhersagen. Kausalität im engen Sinn beschreibt bestenfalls

microscopic happenings which still are random in detail. Although we know that half some aggregate of some unstable atoms will decay in such a time we cannot tell which ones will split. And in those visible events, like cracks extending in a plate of glass, wherein the course of things to come depends upon the microscopic state of things at the point reached, we can make no prediction, now or later, on the basis of some observation we may someday hope to make. I will not bore you with the mathematical and physical analysis of this our *igno-*(291) *rabimus*, you'll find it in John von Neumann's *The Mathematical Basis of Quantal Mechanisms*.

One of the cornerstones of Freud's delusion is the belief that we forget no single jot or tittle of what at any time has happened to us. By calculations that began naively with the senior Oliver Wendell Holmes and are today best handled by the physicist von Förster, man's head would have to be about the size of a small elephant to hold that much. His body could not eat enough to energize its mere retention even if we suppose a single molecule of structuring protein would serve as trace. Actually the mean half-life of a trace in human memory, and of a molecule of protein, is only half a day. Some few per cent of engrams do survive, presumably because we recreate the traces in our heads, but that is all fate leaves us of our youth. Where written words remain to check our senile recollections they often prove us wrong. We rewrite history, inventing the past so it conforms to present needs. We forget, as our machines forget, because entropic processes incessantly corrupt retention and transmission of all records and all signals.

Partly because all men, when pushed, fill in the gaps of memory, partly because hysterics and neurotics generally are most suggestible, Freud's so-called findings of repressed unconscious stuff rest on confabulation, perhaps his patients'; but where the free associations and the dreams are both his own, there cannot be a question but that Freud did the confabulating.

statistische Resultate mikroskopischer Ereignisse, die im Detail immer noch stochastisch sind. Obwohl wir wissen, dass die Hälfte der Menge eines instabilen Atoms in einer bestimmten Zeit zerfallen wird, können wir nicht sagen welche Atome zerfallen. Und in diesen sichtbaren Ereignissen, wie Sprünge, die sich in einer Glasplatte ausbreiten, worin der Ablauf der Dinge von mikroskopischen Zuständen der Dinge abhängt, können wir keine Vorhersage machen, jetzt oder irgendwann, auf der Basis einer Beobachtung, die wir irgendeines Tages zu machen hoffen. Ich will Sie nicht mit der mathematischen und physikalischen Analyse dieses unseres *ignorabimus* langweilen, Sie finden es in John von Neumanns *The Mathematical Basis of Quantal Mechanisms*.

Einer der Ecksteine von Freuds Täuschung ist der Glaube, dass wir keinen Punkt oder keine Kleinigkeit dessen vergessen, was uns jemals passiert ist. Durch Berechnungen, die mit Oliver Wendell Holmes harmlos begannen und heute am besten behandelt werden von dem Physiker von Foerster, müsste der Kopf des Menschen die Größe eines kleinen Elefanten haben, um das zu behalten. Sein Körper könnte nicht genug essen, um die bloße Aufrechterhaltung der Erinnerung mit Energie zu versorgen, sogar dann, wenn wir annehmen, dass ein einzelnes Molekül eines strukturierten Proteins als Spur arbeitet. Eigentlich beträgt die mittlere Halbwertszeit einer Spur im menschlichen Gedächtnis und eines Proteinmoleküls nur einen halben Tag. Einige wenige Prozent der Engramme überleben, vermutlich weil wir die Spuren in unseren Köpfen auffrischen, jedoch dass ist alles, was das Schicksal uns von unserer Jugend lässt. Wo geschriebene Worte übrigbleiben, um unsere senile Erinnerung zu überprüfen, belegen sie oft, dass wir falsch liegen. Wir schreiben Geschichte um, erfinden die Vergangenheit, so daß sie zu gegenwärtigen Bedürfnissen passt. Wir vergessen, wie unsere Maschinen vergessen, weil entropische Prozesse unaufhörlich Erhalt und Übertragung aller Eintragungen und Signale beschädigen.

Teilweise weil alle Menschen, wenn sie gedrängt werden, die Lücken ihrer Erinnerung auffüllen, teilweise, weil Hysteriker und Neurotiker allgemein die am besten Beeinflussbaren sind, stützen sich Freuds sogenannte Befunde unterdrückten unbewussten Stoffs auf Konfabulation, vielleicht die seiner Patienten; jedoch wo die freie Assoziation und die Träume seine eigenen sind, da kann es keine Frage sein, dass Freud konfabulierte.

I do not for one moment believe his story of sexual advances made by him, an infant, to his mother, nor of her turning him over to old Jacob for castration, nor that a baby of that age has such a notion. These are ideas (292) Freud had in later life, after he had extended sex to mean all pleasure and affection, and then projected them upon his past of which he had no recollections clear enough to stop him from confabulating.

What's most important here is that Freud's early life, with or without his fancied past, cannot account for his delusion. For Freud did not invent the ideas of which it is composed. It is not likely we will ever learn just why or how these ideas came together in his brain rather than in some other, but the ideas were rampant in his world. Sex, the Unconscious, and Materialism were matters of discussion among physicians and the public generally.

The battle against venereal disease was joined and almost finished between the time Freud entered medical school and the time he died. Krafft-Ebing was investigating and lecturing upon the *Psychopathia Sexualis*. Hysteria was in debate, perhaps not a disease of woman because the womb, unburdened with a babe, wandered; for it occurred in men; but often sexual desires, thwarted or excited, were in the picture. Vienna was a gay place with a double standard, and unorthodox Jews were beginning to enjoy the freedom of the city instead of the conformity of circumscribed communities that centered in the synagogues of the small towns. I'm sure Freud heard that sex was more important, medically and humanly, and more prevalent and various in its manifestations than his parents' generation ever had admitted. He just outdid himself and others of his generation by making sex the origin of all delight; and, by inversion, the origin of all constraints we put upon ourselves as social beings. Freud did not invent sex, its prevalence or verbal vogue. He merely (293) rode the band wagon of its triumphant re-entry into polite society.

The Unconscious has a long, strange history. Leibniz introduced the notion of Unconscious mind as an infinitesimal,

Ich glaube seine Geschichte seiner sexuellen Annäherungsversuche, als Kind, seiner Mutter gegenüber nicht für einen Moment, noch ihre, die ihn an den alten Jakob zur Kastration übergibt, noch, dass ein Baby dieses Alters solch eine Absicht hat. Das sind Ideen, die Freud im späteren Leben hatte, nachdem er Sex ausgeweitet hatte zum hauptsächlich Ver-gnügen und hauptsächlichlicher Neigung, und sie dann auf seine Vergangenheit projizierte, von der er keine Erinnerung hatte, die klar genug war, um ihn vom Konfabulieren abzuhalten.

Am wichtigsten hier ist, dass Freuds frühes Leben, mit oder ohne seiner eingebildeten Vergangenheit, seine Täuschung nicht bedingt haben kann. Denn Freud erfand nicht die Ideen, aus denen sie besteht. Es ist nicht wahrscheinlich, dass wir jemals lernen werden, warum oder wie diese Ideen in seinem Gehirn eher zusammenkamen als in einigen anderen, jedoch griffen die Ideen um sich in seiner Welt. Sex, das Unbewusste und der Materialismus waren allgemeine Gegenstände der Diskussion unter Ärzten und in der Öffentlichkeit.

Der Kampf gegen die Geschlechtskrankheiten wurde aufgenommen und beinahe beendet in der Zeit zwischen Freuds Eintritt in die medizinische Fakultät und seinem Tod. Krafft-Ebing untersuchte die Sexualpathologien¹⁰ und lehrte über sie. Die Hysterie war im Gespräch, vielleicht keine Krankheit der Frau, weil die Gebärmutter, unbelastet mit einem Kind, wanderte; da sie bei Männern auftrat; jedoch oft sexuelle Wünsche, vereitelt oder angeregt, waren im Bild. Wien war ein lebenslustiger Ort mit einer Doppelmoral, und unorthodoxe Juden begannen, die Freiheit der Stadt zu genießen, anstatt die Konformität begrenzter Gemeinden, die ihre Zentren in den Synagogen der Kleinstädte hatten. Ich bin sicher, dass Freud hörte, dass Sex wichtiger war, medizinisch und menschlich, und geläufiger und vielfältiger als die Generation seiner Eltern es jemals zugelassen hätte. Er stach sich selbst und andere seiner Generation damit aus, dass er Sex zum Ursprung allen Genusses machte; und, durch Umkehrung, zum Ursprung aller Zwänge, die wir uns selbst als soziale Wesen auferlegen. Freud erfand den Sex nicht, sein Überhandnehmen oder seine verbale Beliebtheit. Er ritt lediglich den Gruppeneinfluß seines triumphalen Wiedereinzugs in die gute Gesellschaft.

Das Unbewusste hat eine lange, seltsame Geschichte. Leibniz führte den Begriff des Unterbewusstseins als eine infinitesimale, "kleine

16¹⁰ Richard von Krafft-Ebing's Hauptwerk trägt de Titel *Psychopathia sexualis*

"petite perception," in a sort of calculus of Knowledge. This role it plays today in schools of psychophysics. Given three weights so near alike that you can just be sure that the first exceeds the third you cannot tell that the first exceeds the second or that the second exceeds the third. So these steps, though singly unconscious, by addition of two or more, become conscious. Something in you knew the differences of which you were not conscious. What knew? Unconscious Mind! But, what is far more than this addition, when you introspect you find not mere sensations; you find perceptions. Colors appear in given shapes together for you in the space and time of your perceiving. Hence time and space, and the synthetic a priori, e.g., extended color, are the work of your, unconscious mind. In the writings of Emanuel Kant these become the Forms of Sensation. In his *Practical Reason* he adds basic purposes and value judgments which are primary to what becomes Unconscious Mind. You find it growing through Fichte, Schelling, Lessing and Schopenhauer, to become, in Eduard von Hartmann's work, not merely everything performed by animals for their surviving, but the very *Geist* of evolution itself! The Unconscious has become full-fledged, idealistic creator of all ideas and purposes that account for the unfolding of a world wherein knowledge and progress are the outcome of the way Unconscious Mind did, and does, beneficially in-(294) form the stuff and frenzy of what else were chaos and old night.

Von Hartmann's *The Unconscious* had more sale than Schopenhauer's works-ninety thousand copies in German, plus a French and a partial English translation, by the time Freud's mention of his own unconscious first appeared. In France, von Hartmann's Unconscious mind was a key notion and inspiration of Janet, whom Freud said he never knew, and of the Nancy School, where Freud had studied. It was the fashionable explanation of what appeared in hysteria under hypnosis. To deny it was to suppose the patient was malingering. In Germany as great a physiologist as Herring took it seriously and sought to explain it in terms of nervous activity. Like Samuel Butler, author of *Erewhon* but also of *Unconscious Memory*, he

Erkenntnis", in der Art eines Differentials der Erkenntnis ein. Diese Rolle spielt es heute in den Schulen der Psychophysik. Gegeben seien drei fast gleiche Gewichte, so dass man gerade sicher sein kann, dass das erste größer ist als das dritte aber nicht, dass das erste größer ist als das zweite, oder dass das zweite größer ist als das dritte. So werden diese Schritte, obwohl einzeln unbewusst, bei Addition von zwei oder mehr bewusst. Etwas in einem wusste um die Differenzen von denen man kein Bewusstsein hatte. Was wusste? Das Unterbewusstsein! Aber, was weit mehr ist als diese Addition, wenn man sich prüft, findet man nicht bloße Wahrnehmung; man findet Erkenntnis. Farben erscheinen in bestimmten Formen für Sie in der Zeit und dem Raum Ihres Erkennens. Demzufolge sind Zeit und Raum, und das synthetische A priori, die erweiterten Farben, das Ergebnis Ihres Unterbewusstseins. In den Schriften von Immanuel Kant werden diese die Formen der Sinneswahrnehmung. In seiner *Praktischen Vernunft* fasst er Grundzwecke und Werturteile zusammen, die grundlegend für das sind, was zum Unterbewusstsein wird. Sie finden es wachsend bei Fichte, Schelling, Lessing und Schopenhauer, um in Eduard von Hartmanns Werk, nicht zu lediglich allem, was von Tieren fürs Überleben geleistet wird, sondern zum wirklichen Geist der Evolution selbst zu werden! Das Unbewusste ist vollwertiger, idealistischer Erzeuger aller Ideen und Ziele geworden, die für das Entfalten einer Welt, in der Wissen und Fortschritt das Ergebnis der Art sind, wie das Unbewusste tat und tut, den Stoff und den Wahnsinn heilsam informiert über das, was sonst Chaos und ewige Nacht war.

Von Hartmanns *Das Unbewusste* hatte zur Zeit von Freuds erster Erwähnung seines eigenen Unbewussten einen größeren Absatz als Schopenhauers Werke - neunzigtausend Stück in Deutsch, plus eine französische und eine teilweise englische Übersetzung. In Frankreich war von Hartmanns Unterbewusstsein ein Schlüsselbegriff und Inspiration für Janet, dem Freud sagte, dass er das nicht wusste, und für die Nancy-Schule, an der Freud studiert hatte. Es war die modische Erklärung für das, was in der Hysterie unter Hypnose auftrat. Es abzulehnen bedeutete, dem Patienten Simulation zu unterstellen. In Deutschland nahm dies der große Physiologe Herring ernst und suchte, es in Begriffen der Nervenaktivität zu erklären. Wie Samuel Butler, der Autor von *Erewhon* oder *jenseits der Berge* und auch von *Unbewusste Erinnerung*, dachte er an Evolution als

thought of evolution as transmitted habits of which the organism is no longer aware when or how it or its ancestors acquired them. Since Freud told several people he had never read von Hartmann, we may find the link nearer to Freud's specific introduction of the Unconscious in Breuer's knowledge of Herbart's psychology, wherein the unconscious specifically appears with repression and resurgence of ideas rising into consciousness. Even the notion of cathexis, or attachment we have for ideas or things or people, Herbart had derived from von Hartmann. All these appear in Freud and Breuer's work on their one case of hysteria that formed the excuse, not the basis, for the system of ideas already popular among the enlightened in England, France, and Germany. Freud thought these his invention, determined by his infancy.

What makes it difficult to trace the way Freud came by these ideas is typified by his remark concerning Schopenhauer's exposition of insanity in the *World as Will and Idea*. Of this Freud said, "What he states there concerning the striving against the acceptance of a painful piece of reality agrees so completely with the content of my theory of repression that once again I must be grateful to my not being well read for the possibility of making a discovery." Perhaps he was that ignorant of these philosophers, but Ernst Kris, Marie Bonaparte and Anna Freud have footnotes to his letters which show that he had underlined a copy of Lipp's *Grundtatsachen des Seelenlebens* on the fundamental role of the unconscious from which our conscious ideas rise and to which they sink down again. To me it makes no difference just how the adult Freud came by these ideas for they were all in books, popular as well as scientific. They were on men's tongues. Never before or since had they such vogue as when Freud climbed on this band wagon and grabbed the reins.

But let us turn from the frivolities of new-won liberty for intellectuals to speak of sex; and from the last great flower of German Metaphysical Idealism, the Unconscious Mind, to Freud's Materialism, for here again he rides the wagon with the whole band led

über-tragene Gewohnheiten, deren der Organismus sich nicht länger bewusst ist, wann oder wie die Vorfahren diese erhielten. Da Freud mehreren Leuten erzählte, er habe nie von Hartmann gelesen, können wir die Verbindung näher an Freuds besonderer Einführung des Unbewussten in Breuers Wissen um Herbart's Psychologie finden, worin das Unbewusste insbesondere mit der Unterdrückung und dem Wiederauftauchen von Ideen im Bewusstsein erscheint. Sogar den Begriff der Besetzung oder die Bindung, die wir für Ideen oder Dinge oder Menschen haben, hatte Herbart von von Hartmann abgeleitet. Alle diese erscheinen in Freuds und Breuers Arbeit über ihren einen Fall der Hysterie, der die Rechtfertigung, nicht die Basis bildete für das System der Ideen, die schon populär waren unter den Aufgeklärten in England, Frankreich und Deutschland. Freud dachte diese seine Erfindung, bestimmt durch seine Kindheit.

Was es schwer macht, den Weg nachzuvollziehen, über den Freud zu diesen Ideen kam, ist versinnbildlicht durch seine Bemerkung hinsichtlich Schopenhauers Darstellung der Geisteskrankheit in *Die Welt als Wille und Vorstellung*. Darüber sagte Freud, "Was er da bezüglich des Strebens gegen die Akzeptanz eines schmerzvollen Stücks Realität ausführt, stimmt so vollständig mit dem Inhalt meiner Theorie der Verdrängung überein, dass ich wieder einmal dankbar mir selbst gegenüber sein muß für meine Unbelesenheit für die Möglichkeit, eine Entdeckung zu machen." Vielleicht war er so ignorant diesen Philosophen gegenüber, aber Ernst Kris, Marie Bonaparte und Anna Freud haben Fußnoten zu seinen Briefen, die zeigen, dass er eine Kopie von Lipp's *Grundtatsachen des Seelenlebens* über die fundamentale Rolle des Unbewussten, von dem unsere bewussten Ideen aufsteigen und in das sie wieder hinabsinken, unterstrichen hatte. Für mich macht es keinen Unterschied, wie der erwachsene Freud zu diesen Ideen kam, da sie alle in Büchern vorlagen, populären wie wissenschaftlichen. Sie lagen den Menschen auf den Zungen. Niemals zuvor oder danach hatten sie eine derartige Popularität, als Freud auf diesen Zug aufsprang und die Zügel an sich riß.

Aber lassen Sie uns von den Frivolitäten der neu gewonnenen Freiheit für Intellektelle, über Sex zu sprechen und von der letzten großen Blume des deutschen metaphysischen Idealismus, dem Unterbewusstsein, Freuds Materialismus zuwenden, denn hier wieder fährt er im Wagen mit, die ganze Gruppe angeführt von

by Karl Marx.

I will not rehearse the sad story of the industrial revolution. It is enough to note that from the village craftsman, whose life made sense to him, whose ideals were practical affairs of neighborly affection, whose God, although inscrutable, was worthy of all trust, it had made the proletariat, struggling for necessities in city slums, or owners, to whom wealth brought power without that tradition of responsibility which is the birthright of (296) hereditary rulers. Their oracle was Adam Smith; their gospel, *Laissez Faire*; their mythus, Economic Man! Ricardo wrote their Swan Song. Capital and labor put all their faith in matter, not in God. Then came Karl Marx. For him God had to go because He helped the vested interests of society repress the proletariat, even as for Freud, a generation later, God had to go because He helped the vested interests of our social selves repress prolific denizens of the Id.

For Marx and Freud matter was more than the mere stuff we buy and sell. It was the substance, the real thing, that carried the determinism of their faiths. Their histories have too much in common. When Hume showed that the notion of causality cannot be empirically derived, Emanuel Kant, to support his metaphysical slumbers, spawned two fertile succubi. One category, the Forms of Sensation, pervaded the Dynamic Ego as Unconscious Mind. Upon her Freud begat his bastard, Psychoanalysis. The other, Causality, the Category of Reason, flitted transcendently through Hegel's Dialectical Idealism. Upon Causality herself Karl Marx begat his bastard, Dialectical Materialism. In ideas as in clothes there is a social lag. To proletarian eyes she still looks scientifically respectable. Today she lords it over God in Mother Russia and you may think that we are better off in having taken to our bosom the other of these bastards of Kant's succubi, but I'm not sure. They have too much in common. To communists Psychoanalysis was acceptable until her bourgeois tendencies were detected. Then she was expurged and her votaries were liquidated.

Note carefully what Freud did when he seduced Unconscious Mind. She had

Karl Marx.

Ich möchte nicht die traurige Geschichte der industriellen Revolution rekapitulieren. Es ist genug, zu bemerken, dass sie aus dem Dorfhandwerker, dessen Leben für ihn einen Sinn hatte, dessen Ideale praktische Angelegenheiten waren, dessen Gott, obgleich unverstänglich, alles Vertrauen wert war, das Proletariat gemacht hatte, das in städtischen Slums um Lebensnotwendigkeiten kämpfte, oder Besitzer, denen Reichtum Macht brachte ohne diese Tradition der Verantwortlichkeit, die das Geburtsrecht erblicher Herrscher ist. Ihr Orakel war Adam Smith, ihr Evangelium *Laissez Faire*; ihr Mythos, der ökonomische Mensch! Ricardo schrieb ihren Abgesang. Kapital und Arbeit steckten all ihren Glauben in Materie, nicht in Gott. Dann kam Karl Marx. Für ihn musste Gott gehen, weil er den begründeten Interessen der Gesellschaft half, das Proletariat zu unterdrücken, sogar wie für Freud, eine Generation später, musste Gott gehen, weil er den begründeten Interessen unserer sozialen Selbste half, die fruchtbaren Einwohner des Es zu unterdrücken.

Für Marx und Freud war Materie mehr als der bloße Stoff, den wir kaufen und verkaufen. Es war die Substanz, das reale Ding, das den Determinismus ihrer Glauben trug. Ihre Geschichten haben zuviel gemeinsam. Als Hume zeigte, dass der Begriff der Kausalität nicht empirisch abgeleitet werden kann, erzeugte Kant, um seinen metaphysischen Schlummer abzustützen, zwei fruchtbare Succubi. Eine Kategorie, die Formen der Wahrnehmung, durchdrangen das dynamische Ich als Unterbewusstsein. Mit ihr zeugte Freud seinen Bastard, die Psychoanalyse. Die andere, Kausalität, die Kategorie der Vernunft, huschte transzendental durch Hegels dialektischen Idealismus. Mit der Kausalität selbst zeugte Marx seinen Bastard, den dialektischen Materialismus. In Ideen wie in Kleidung liegt ein sozialer Rückstand. Für proletarische Augen sieht sie, die Kausalität immer noch wissenschaftlich respektabel aus. Heute macht sie ihn zum Herrn über Gott in Mütterchen Russland, und Sie mögen denken, dass wir besser dran sind, den anderen dieser Bastarde von Kants Succubi an unsere Busen zu nehmen, aber ich bin mir nicht sicher. Sie haben zuviel gemeinsam. Für Kommunisten war Psychoanalyse akzeptabel, solange ihre bürgerlichen Tendenzen entlarvt wurden. Dann wurde sie ausgemerzt und ihre Verehrer liquidiert.

Beobachten Sie sorgfältig, was Freud tat, als er das Unterbewusstsein verführte. Es war die

been the soul of order and of (297) virtue. She had informed the progress of the world with good ideas and purposeful that flower in man's free will and man's ideals. Freud's bastard, the Unconscious, is BAD. She misinforms as to our great disservice, our disease. But this she-devil is not all soul. She is all matter, old fashioned matter, materially determined and determining our fate, our failure. It is not by accident but of their essence that communism and psychoanalysis both carry the dead weight of Lamarckian inheritance. Freud and Lysenko are alike in this. What else is the collective Unconscious?

Freud's doctrine may even be demoralizing for it is a way of saying you are not responsible for these, your acts, because they are nothing but the inevitable doings of mere matter, fixed in your infancy, or at your birth determined by Unconscious Memory of the taboos of the race. Ethics and morals are but the doings of a conscience that is the material consequence of the way your parents inevitably handled you. When you have sensed this in yourself, and are emotionally persuaded that it is universal, you too may spread the gospel of material determination and demoralize mankind for gold.

Today throughout our country the psychoanalysts have nests of ardent rodents. They have gnawed into all branches of our so-called mental hygiene movement that has no other systematic faith to offer to psychiatric social workers, to educators who come for help in guiding children, to priests in telling insanity from sin, to jailers who would salvage any of their criminals, to generals faced with the irresponsible behavior of troops. Their program is enormous, will cost us billions and is already under way. (298)

What makes even a Scot squirm is not so much the waste of what were better spent to find out how brains work as the disease entailed to the unborn inheritors of Freud's delusion. Men of science, some physicians, even enlightened psychoanalysts, have learned the folly of the orthodox hypotheses. But teachers have been so infected with the initial virus that we now have a genera-

Seele von Ordnung und Tugend gewesen. Es hatte den Fortschritt der Welt und gezielt diese Blume in des Menschen freiem Willen und seinen Idealen mit guten Ideen unterrichtet. Freuds Bastard, das Unbewusste, ist SCHLECHT. Es misinformiert als unser großer Bären dienst, unsere Krankheit. Aber dieser Es-Teufel ist nicht die ganze Seele. Es ist alles Materie, altmodische Materie, materiell festgelegt und unser Schicksal festlegend, unser Versagen. Es ist nicht zufällig, sondern ihre Essenz, dass der Kommunismus und die Psychoanalyse beide das tote Gewicht der Lamarck'schen Vererbung tragen. Freud und Lysenko sind sich darin ähnlich. Was sonst ist das kollektive Unbewusste?

Freuds Doktrin mag gar entmutigend sein, da sie ein Weg ist, zu sagen, dass Sie für diese Ihre Handlungen nicht verantwortlich sind, da sie nichts als die unabwendbaren Tätigkeiten bloßer Materie sind, festgelegt in Ihrer Kindheit, oder bei Ihrer Geburt festgelegt durch die unbewusste Erinnerung der Tabus Ihrer Rasse. Ethik und Moral sind nichts als die Tätigkeiten eines Gewissens, das die materielle Konsequenz der Art ist, wie Ihre Eltern Sie notwendigerweise behandelten. Wenn Sie dies in sich selbst empfunden haben, und gefühlsmäßig überzeugt sind, das es allgemein ist, können auch Sie Ihr Evangelium der materiellen Determination verbreiten und die Menschheit für Gold demoralisieren.

Heute haben die Psychoanalytiker überall im Land Nester mit begeisterten Nagern. Sie haben sich in alle Branchen unserer sogenannten Mentalhygienebewegung, die keinen anderen systematischen Glauben anzubieten hat für psychiatrische Sozialarbeiter, für Pädagogen, die nach Hilfe suchen, um Kinder zu führen, für Priester, die Irrsinn von Sünde trennen wollen, für Gefängnisaufseher, die einen ihrer Kriminellen retten wollen, für Generäle, die sich unverantwortlichem Verhalten ihrer Truppen gegenübersehen. Ihr Programm ist enorm, wird uns Milliarden kosten und ist schon auf dem Weg.

Was sogar einen Schotten sich drehen und winden macht, ist nicht so sehr die Verschwendung dessen, was besser dafür eingesetzt würde, um herauszufinden, wie Gehirne arbeiten, als die Krankheit, die den ungeborenen Erben Freuds auferlegt ist. Männer der Wissenschaft, einige davon Ärzte, sogar aufgeklärte Psychoanalytiker haben den Wahnwitz der orthodoxen Hypothesen gelernt. Jedoch Lehrer sind so angesteckt worden mit

tion of parents fall of superstitious fear that they may be guilty of their children's anticipated neuroses. They cannot suckle, cuddle, swathe or spank the baby, housebreak¹¹ the child, or admonish the adolescent except upon advice of a psychiatrist. His supposititious wisdom thus becomes their daily inspiration. Too often it's the old virulent delusion, parroted by psychiatric social workers.

Meanwhile *Dianetics*, its exoteric or lay take-off, is said to have already sold 476,000 copies, though the price has risen to four dollars and its author has fallen into the clutches of psychiatry. I would not be surprised if psychoanalysis had more converts and fellow travelers than communism ever had among our federal servants. The doctrines are so crucially alike I sometimes wonder whether our energies are not misspent in hunting communists, instead of those who prepare us for their notions.

I know it sounds incredible that any man can persuade his fellow that ideas and purposes are merely stuff and change. But this is not as hard for me to swallow as that the monstrous nonsense of Freudian writings is even taken seriously. Read his basic writings and a dozen numbers of the *Psychoanalytic Quarterly* and remember that there is no scientific reason to believe a word of it and then remember that perhaps a million of your fellow citizens regard it as the gospel of this century. They are (299) an organized vociferous minority who have the ears of those who spend our taxes, enact our laws, defend our country. It has taken thirty years for Freud's disciples to get their church established. Its creed, no other, may legally be taught in our public schools. In nineteen twenty-one psychoanalysts were a minor sect of longhaired foreigners sometimes imported to lecture in our colleges.

In nineteen twenty-one I turned from logic, semantics and the philosophy of science, to psychology; and read everything scientific that bore on the theory of knowledge from Alcmaeon of Croton (600 B.C.) to my contem-

dem initialen Virus, dass wir nun eine Generation von Eltern haben, die so in die abergläubische Angst verfallen, dass sie schuldig seien für die vorweggenommenen Neurosen ihrer Kinder. Sie können das Baby nicht säugen, umarmen, wickeln oder ihm einen Klaps geben, versuchen, das Kind sauber zu bekommen oder den Heranwachsenden ermahnen ohne die Anweisung eines Psychiaters. Seine unberechtigte Weisheit wird so zu ihrer täglichen Inspiration. Zu oft ist es die alte virulente Täuschung, nachgeplappert von psychiatrischen Sozialarbeitern.

Mittlerweile wird von *Dianetik*, der nach außen gewendeten Laienversion, gesagt, dass schon 476.000 Stück verkauft sind, obwohl der Preis auf vier Dollar gestiegen ist, und sein Autor ist in die Klauen der Psychiatrie gefallen. Ich wäre nicht überrascht, wenn die Psychoanalyse mehr Konvertiten und Trittbrettfahrer hätte, als der Kommunismus unter unseren Bundesangestellten hatte. Die Doktrinen sind sich so entscheidend ähnlich, dass ich mich manchmal wundere, ob unsere Energien nicht fälschlich in die Kommunistenjagd gesteckt werden, anstatt darin, uns für ihre Vorstellungen zu rüsten.

Ich weiß, es klingt unglaublich, dass jeder Mann seinen Kollegen überzeugen kann, dass Ideen und Zwecke lediglich Kram und Abwechslung sind. Aber das ist nicht so schwer für mich zu schlucken wie die Tatsache, dass der monströse Unsinn der Freudschen Schriften gerade ernst genommen wird. Lesen Sie seine grundlegenden Schriften und ein Duzend Ausgaben der *Psychoanalytic Quarterly* und erinnern Sie sich, dass es keinen wissenschaftlichen Grund gibt, davon auch nur ein Wort zu glauben, und dann erinnern Sie sich, dass vielleicht eine Million Ihrer Mitbürger es als das Evangelium unseres Jahrhunderts nehmen. Sie sind eine organisierte lautstarke Minderheit, die die Ohren derjenigen hat, die unsere Steuern ausgeben, unsere Gesetze beschließen, unser Land verteidigen. Es hat Freuds Schülern der-ißig Jahre gekostet, ihre Kirche zu etablieren. Ihr Credo, kein anderes, wird vielleicht legal in unseren öffentlichen Schulen unterrichtet werden. 1921 waren die Psychoanalytiker eine un-bedeutende Sekte langhaariger Ausländer, gelegentlich eingeladen, an unseren Colleges zu lesen.

1921 wechselte ich von Logik, Semantik und Wissenschaftsphilosophie zur Psychologie und las alles wissenschaftliche, das auf der Theorie des Wissens aufbaute, von Alcmaeon von Croton (600 v. Chr.) bis zu meinen Zeitgenossen. Dies schloss die frühen psychoanaly-

17¹¹ "To housebreak a child" bedeutet, ein Kind zur Kontrolle seiner Körperausscheidungen zu erziehen.

poraries. This included the early psychoanalytic writings. They were and are nonsensical physics, pseudologic, specious semantics, bad theory; and, worst of all, founded on false observations, vitiated data. I knew it then; I know it now. In nineteen twenty-one, for what might have been a thesis, I gathered much data on free associations in normal and insane to discover whether this method did disclose what Freud assumed. I found nothing statistically significant of the kind I had to find, had Freud been right.

However, I became convinced that psychology for me would be a farce unless I really found out how brains work. I began to want to understand and so to help the insane. I entered medical school where I had my first meeting with a psychoanalyst, Ferenczi. In the days when he taught us, he was deep in the Thalassic complex. Everything was to be understood as a desire to swim once more in the womb. The orgasm meant this to the man, not merely to the sperm that went there. Bed-wetting and cramps were symbolic forms of this attainment, and (300) if one day one did none of these things, it was sure proof of how much he desired to; for the desire was so intense he did not dare to yield to it. From him I first heard the argument from latency: "This man is really not a homosexual, therefore he never indulged in homosexuality; therefore his homosexuality remained latent; therefore he remained a homosexual." When students half-amazed, half-credulous asked simple questions I saw on his kindly face the fatuous smile of bigotry personified. Zealots may smile like that, but men of science - never! By avoiding questions suggesting doubt of his beliefs I escaped the proof then of what I saw later when others challenged Adler and Jung as to the foundations of their faith. It makes my blood boil.

For thirty years I have been among psychoanalysts, and held my tongue, and kept the peace. Not wittingly have I told one of them, analyst or analysand, what I have said tonight. Take my advice. Say nothing to them. Read their scriptures; listen to their lectures if you will; but say nothing! If you prove them wrong in anything they will explain it

tischen Werke ein. Sie waren und sind unsinnige Physik, Pseudologik, trügerische Semantik, schlechte Theorie; und, am schlimmsten von allem, begründet auf falschen Beobachtungen, verdorbenen Daten. Ich wusste es damals, ich weiß es heute. 1921 sammelte ich für etwas, was eine Doktorarbeit hätte werden können, viele Daten über freie Assoziationen bei Gesunden und Irren, um zu entdecken, ob diese Methode das aufzeigte, was Freud annahm. Ich fand nichts statistisch Signifikantes derart, dass ich hätte finden müssen, wenn Freud Recht gehabt hätte.

Jedoch gewann ich die Überzeugung, dass Psychologie für mich eine Farce sein wird bis ich wirklich herausfinden kann, wie Gehirne arbeiten. Ich begann, verstehen zu wollen, um so den Geisteskranken zu helfen. Ich ging zur medizinischen Fakultät, wo ich mein erstes Zusammentreffen mit einem Psychoanalytiker hatte, Ferenczi. In den Tagen, als er uns unterrichtete, war er tief im thalassischen Komplex. Alles war zu verstehen als ein Wunsch noch einmal in der Gebärmutter zu schwimmen. Der Orgasmus bedeutete das für den Mann, nicht lediglich für das Spermium, das dorthin schwamm. Bettnässen und Krämpfe waren symbolische Formen dieses Erlangens, und wenn jemand eines Tages nichts davon tat, war es der sichere Beweis, wie sehr er das wünschte; da der Wunsch so intensiv war, dass er es nicht wagte, dies zu erbringen. Von ihm hörte ich das erste Mal das Argument der Latenz: "Dieser Mann ist wirklich kein Homosexueller, daher gönnte er sich niemals Homosexualität; daher blieb seine Homosexualität latent; daher blieb er ein Homosexueller." Als die Studenten, halb verblüfft, halb leichtgläubig, einfache Fragen stellten, sah ich auf seinem freundlichen Gesicht das einfältige Lächeln der Bigotterie personifiziert. Zeloten (Eiferer) mögen so lächeln, Männer der Wissenschaft - niemals! Durch Vermeiden von Fragen, die Zweifel an seinem Glauben anzeigen, entging ich dem Beweis dessen, was ich später sah, als andere Adler und Jung als Basis ihres Glaubens anfochten. Es machte mein Blut kochen.

Für dreißig Jahre bin ich unter Psychoanalytikern gewesen und habe meine Zunge im Zaum und Frieden gehalten. Nicht bewusst habe ich einem von ihnen, Analytiker oder Analysand, erzählt, was ich heute Nacht gesagt habe. Nehmen Sie meinen Rat. Sagen Sie ihnen nichts. Lesen Sie ihre Schriften; hören Sie ihren Vorlesungen zu wenn Sie wollen, aber sagen Sie nichts! Wenn Sie sie

away, as they have always done, with one more hypothesis *ad hoc*. Delusions defend themselves that way. They are impervious to logic and to fact. If that were all you would just waste your breath.

But try this experiment. Quote me, or misquote me, to any Freudian and he will tell you, "That man McCulloch is irresponsible. Of course he does not understand himself and no doubt thinks that ideas and purposes are not matter and efficient cause, but he has not been analyzed. He does not know the origins of his hostility," etc., etc. All of which adds up to this, "McCulloch is a liar and doesn't even admit it to himself." (301)

But don't say glibly "I agree with McCulloch," for the accusation "liar" thrown, or insinuated, into your own teeth has but one English answer, and that answer is not in the English language. To knock him down proves nothing. I grant that that offense is intended. Despite its guise of medical advice it comes of Malice Prepense. But after tonight you have no right to knock him down. Women and children and the insane may not be treated so and Psychoanalysis is that delusion of which it fancies itself the cure.

There is one answer, only one, toward which I've groped for thirty years; to find out how brains work, and so to help those that have need of a physician.

Gentlemen: I wrote this paper to read to you tonight, not for general circulation. That could do no good; for psychoanalysis like an acquisitive lady, stingy of her person, profits most from the mere rumor of her unchastity. Were she a generous wench of the ancient and honorable profession I would not begrudge her free advertisement; but she is not. Too bad.

That's all, except to wish you pleasant dreams. But as you go to sleep, do me one favor! Note carefully the screen whereon the cockeyed lens of censorship projects the vivid distortions of the unwanted you thought you had disposed of down your oubliette. For I have read, the Dream-Screen is a female breast at first of normal size, but it swells slowly till it fills your conscious

widerlegen, werden sie es in jedem Fall wegerklären, wie sie es immer getan haben, mit einer oder mehr *ad hoc* Hypothesen. Täuschungen verteidigen sich auf diese Weise. Sie sind undurchlässig für Logik und Fakten. Wenn das alles ist, verschwenden Sie nur ihren Atem.

Aber versuchen Sie dieses Experiment. Zitieren Sie mich oder zitieren Sie mich falsch gegenüber irgendeinem Freudianer, dann wird er Ihnen sagen: "Dieser McCulloch ist ohne Verantwortungsgefühl. Selbstverständlich versteht er sich selbst nicht und zweifellos denkt er, dass Ideen und Zwecke nicht Materie und nicht wirksamer Grund sind, jedoch ist er noch nicht analysiert worden. Er kennt die Ursprünge dieser Feindseligkeit nicht," etc., etc. Alles wird sich aufsummieren zu diesem, "McCulloch ist ein Lügner und gesteht sich das nicht einmal selbst ein."

Aber sagen Sie nicht schlagfertig "Ich stimme McCulloch zu", wenn die Anklage "Lügner" erhoben wird, oder angedeutet wird, in ihrer Mundart gibt es nur eine englische Antwort, und diese Antwort ist nicht in der englischen Sprache. Ihn niederzuschlagen beweist gar nichts. Ich gestehe, dass Angriff beabsichtigt ist. Trotz seiner Verkleidung als medizinischer Rat kommt er mit böswilliger Absicht. Aber nach heute Nacht haben Sie kein Recht, ihn niederzuschlagen. Frauen und Kinder und Geistesranke sollten nicht so behandelt werden und Psychoanalyse ist die Täuschung, für die sie selbst glaubt, das Heilmittel zu sein.

Da ist eine Antwort, nur eine, nach der ich für dreißig Jahre getastet habe; herauszufinden, wie Gehirne arbeiten, und so denenigen zu helfen, die einen Arzt brauchen.

Meine Herren: Ich schrieb diesen Aufsatz für Sie heute nacht zum Lesen, nicht für allgemeine Verbreitung. Das kann nichts Gutes geben; da die Psychoanalyse wie eine habgierige Dame, geizig mit ihrer Person, am meisten von dem bloßen Gerücht ihrer Unkeuschheit profitiert. Wäre sie eine generöse Hure des alten und ehrwürdigen Berufs, würde ich ihr freie Werbung nicht missgönnen; aber sie ist es nicht. Schade.

Das ist alles, außer, Ihnen angenehme Träume zu wünschen. Aber wenn Sie schlafen gehen, tun Sie mir einen Gefallen! Bemerken Sie sorgfältig den Schirm, auf den die schielende Linse der Zensur die lebendigen Verzerrungen der Unerwünschten projiziert, von denen Sie dachten, Sie hatten sie für Ihren Kerker vorbereitet. Ich habe nämlich gelesen, dass der Traum-Schirm eine weibliche Brust ist, anfangs von normaler Größe, die jedoch

as you sink into all-suckling oblivion.
Good night!

langsam anschwillt, bis sie Ihr Bewusstsein
füllt, wenn Sie in alles säugende Vergessenheit
sinken.
Gute Nacht!

BIBLIOGRAPHY

BIBLIOGRAPHIE

It is suggested that the incredulous reader familiarize himself with Freud's own writings, including his letters, best read in the original as most translations are unreliable.

Es wird vorgeschlagen, dass der ungläubige Leser sich selbst mit Freuds eigenen Schriften bekannt macht, einschließlich seiner Briefe, am besten im Original, da die meisten Übersetzungen unzuverlässig sind.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6 ABRAHAM, KARL. *Selected Papers*, trans. D. BRYAN and A. STRACHEY. L. & V. Woolf, London, 1927.
- 8 ADLER, MORTIMER J. *What Man Has Made of Man*. Longmans, New York, 1937.
- 9 ALLERS, RUDOLF. *The Successful Error*. Sheed & Ward, New York, 1940.
- 10 BONAPARTE, MARIE. *Edgar Poe: Eine Psychoanalytische Studie*. Internationaler psychoanalytischer Verlag, Vienna, 1934.
- 12 BRILL, A. A. *Psychoanalysis: Its Theory and Practical Application*. Saunders, Philadelphia, 1912.
- 14 BREUER, JOSEF. "Über den psychischen Mechanismus hysterischer Phänomene,"
15 *Neurologisches Centralblatt*, 12, 4 and 43 (1893).
- 16 BREUER, JOSEF, and FREUD, S. *Studies in Hysteria*. Nervous & Mental Disease Publishing
17 Co., New York, 1936.
- 18 BUTLER, SAMUEL. *Unconscious Memory*. David Bogue, London, 1880.
- 19 BUCHMAN, FRANK. *Remaking the World*. McBride, New York, 1949.
- 20 CHARCOT, JEAN-MARTIN. *Neue Vorlesungen über die Krankheiten des Nervensystems ins-
21 besondere über Hysterie*. Autorisierte Deutsche Ausgabe von DR. S. FREUD. Toeplitz &
22 Deuticke, Leipzig and Vienna, 1886.
- 23 DALBIEZ, ROLAND. *Psychoanalytical Method and the Doctrine of Freud*. (Trans.) Long-
24 mans, New York, 1941.
- 25 EISTER, ALLAN W. *Drawing-Room Conversion:- A Sociological Account of the Oxford Group
26 Movement*. Sociological Series, No. 6. Duke University Press, Durham, N.C., 1950.
- 27 ELLIS, HAVELOCK. *Studies in the Psychology of Sex*. Random House, New York, 1940.
- 28 FERENCZI, SANDOR. *Contributions to Psychoanalysis*, trans. E. JONES. Gorham Press,
29 Boston, 1916.
- 30 FERENCZI, SANDOR. *Theory and Technique of Psychoanalysis*, trans. J. I. SUTTIE et al. Boni
31 & Liveright, New York, 1927.
- 32 FODOR, NANDOR, and GAYNOR, FRANK. *Dictionary of Psychoanalysis*. Philosophical Library,
33 New York, 1950.
- 34 FREUD, SIGMUND. *Über Psychoanalyse: Fünf Vorlesungen gehalten zur 20-jährigen
35 Gründungsfeier der Clark University in Worcester, Mass., September, 1909*. Franz Deuticke,
36 Leipzig and Vienna, 1910.
- 37 HARTMANN, E. VON. *Philosophy of the Unconscious*, trans. W. C. COUPLAND. Harcourt, New
38 York, 1931.
- 39 HEALY, WM.; BRONNER, A. F; and BOWERS, A. M. *The Structure and Meaning of
40 Psychoanalysis as Related to Personality and Behavior*. Knopf, New York, 1930.

- 41HEGEL, G. W. F. *Hegel's Philosophy of Mind*, trans. W. WALLACE. The Clarendon Press, 42Oxford, 1894.
- 43HERBART, JOHANN FRIEDRICH. *A Textbook in Psychology*, trans. M. K. SMITH. Appleton, New 44York, 1891.
- 45HOLMES, O. W. *Mechanism in Thought and Morals*. Osgood, Boston, 1871.
- 46HORNEY, KAREN. *New Ways in Psychoanalysis*. Norton, New York, 1938.
- 47HUBBARD, L. R. *Dianetics: The Modern Science of Mental Health*. Hermitage House, New 48York, 1950.
- 49HUME, DAVID. *A Treatise of Human Nature*. (2 vols.) Dent, London, 1920-23.
- 50JANET, PIERRE. *The Mental State of Hystericals*, trans. C. R. Corson. Putnam, New York, 511901.
- 52JANET, PIERRE. *Les Medications psychologiques*. F. Alcan, Paris, 1919.
- 53JONES, ERNEST. *Papers on Psychoanalysis*. 3d ed. Balliere, Tindall & Cox, London, 1923.
- 54JUNG, C. K. *Introduction in I' Ching*, trans. R. WILHELM and C. F. BAYNESs. Routledge & 55K. Paul, London, 1951.
- 56KANT, EMANUEL. *Critique of Pure Reason*. Dutton (Everyman's Library), New York, 1934.
- 57KANT, EMANUEL. *Critique of Practical Reason*. Longmans, New York, 1898.
- 58KRAFFT-EBING, R. VON. *Psychopathia Sexualis*. Pioneer, New York, 1939.
- 59LAYCOCK, THOMAS. *Mind and Brain*. (2 vols.) Appleton, New York, 1869.
- 60LEIBNITZ, G. W. *The Philosophical Writings of Leibnitz*, trans. M. MORRIS. Dutton 61(Everyman's Library), New York, 1934.
- 62MARITAIN, JACQUES. *Quatre essais sur l'esprit dans sa condition charnelle*. Desclée, de 63Brouwer, Paris, 1939).
- 64MARX, KARL. *Capital*. Modern Library, New York, 1936.
- 65PUNER, HELEN WALKER. *Freud: His Life and His Mind, a Biography*. Howell, Soskin, New 66York, 1947.
- 67RANK, OTTO. *The Trauma of Birth*. Harcourt, New York, 1929.
- 68REICH, WILHELM. *The Discovery of the Orgone*, Vol. I: *The Function of the Orgasm*. Orgone 69Institute Press, New York, 1942.
- 70RICARDO, DAVID. *The Principles of Political Economy and Taxation*. Dutton, New York, 1912.
- 71SACHS, HANNS. *Freud, Master and Friend*. Harvard University Press, Cambridge, Mass., 721944.
- 73SCHOPENHAUER, A. *The World as Will and Idea*, trans. R. B. HALDANE and J. KEMP. K. Paul, 74London, 1909.
- 75SETSCHENOW, J. *Physiologische Studien über die Hemmungs-Mechanismen für die 76Reflextätigkeit des Rückenmarks im Gehirne des Frosches*. Hirschwald, Berlin, 1863-65.
- 77SMITH, ADAM. *Theory of Moral Sentiments*. Bell (Bohn's Standard Library), New York, 1911.
- 78WILKINSON, JAMES JOHN GARTH. *The Homeopathic Principle Applied to Insanity: A Proposal 79To Treat Lunacy by Spiritualism*. Otis Clapp, Boston, 1857.
- 80WITTELS, FRITZ. *Freud and His Time*. Liveright, New York, 1931.

81

Copyright 2007 vordenker.de

This material may be freely copied and reused, provided the author and sources are cited
a printable version may be obtained from webmaster@vordenker.de

vordenker
ISSN 1619-9324
